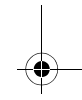
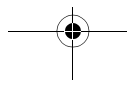
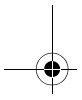
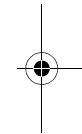
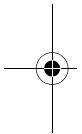
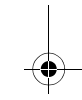
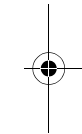
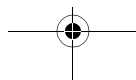
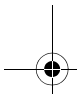
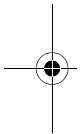




HP Designjet 500/800 印表機系列 袖珍型指南：如何使用...





內容 — 如何使用...

導覽前控制面板	4
前控制面板顯示器	4
前控制面板功能表清單	6
如何使用前控制面板之範例	17

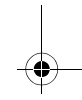
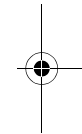
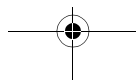
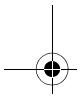
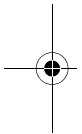


管理列印	23
取消正在列印的頁面	23
取消已列印頁面的乾燥時間	24
管理尚未完成列印之頁面	25
管理佇列中的工作之優先順序 (「移至最前面」)	27
刪除佇列中的工作	27
複製佇列中的工作	28
透過合併頁面避免浪費紙張	29

更換墨水匣與印字頭	31
更換墨水匣	33
更換印字頭	36

裝入單張紙	45
取出單張紙	52

裝入捲筒紙	53
將新的捲筒裝入印表機	53
裝入捲筒紙	56
取出捲筒紙	62

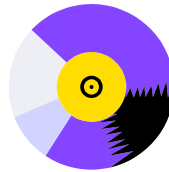


更多資訊...

您可以在 *使用印表機* CD 上的 *使用參考指南* 中，找到更多有關以下主題的資訊：

- 紙張類型；更多有關裝入紙張的資訊
- 供墨系統
- 頁面格式
- 印表機設定
- 印表機之保養
- 附件
- 有關解決問題的更多資訊
- 一般索引；辭彙表。

使用參考指南 中的許多程序是以動畫方式說明。



您還可在以下 HP 網站上找到有關 HP Designjet 印表機、相關軟體及支援的其他資訊：

www.hp.com/go/designjet

有關排除故障的資訊，請參閱本 *袖珍型指南* 的另一面。

© 2000, 2005 Hewlett-Packard Company

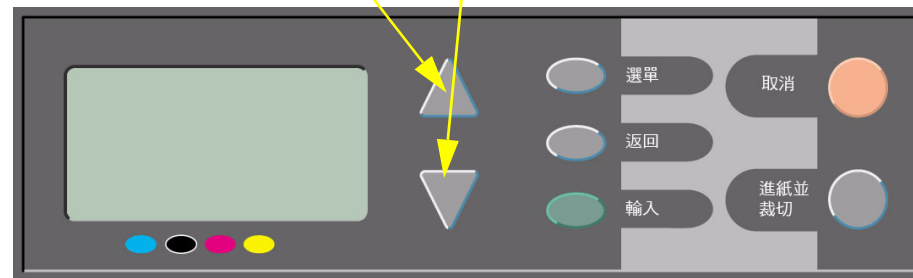
Hewlett-Packard Company,
Inkjet Commercial Division,
Avda. Graells, 501,
08174 Sant Cugat del Vallès,
Barcelona, Spain



前控制面板顯示器

除您所用軟體提供的控制項之外，印表機的前控制面板是變更印表機行為的主要途徑。

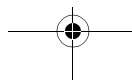
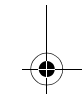
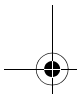
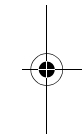
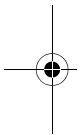
向上 (Δ) 與向下 (∇) 鍵

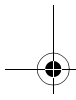
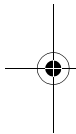


顯示幕區域

動作鍵

4 前控制面板顯示器

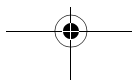




顯示幕區域之按鍵

- **向上** (Δ) 與 **向下** (∇) 鍵可讓您瀏覽功能表清單中的項目。如果尚有更多的選項無法顯示於前控制面板畫面上，面板右側將會出現一個垂直的捲軸。如果選單項目中還有更多的選項可供選擇，其右側會出現「▶」符號。選定設定以打勾 (「√」) 表示。
- **功能表** 可讓您回到主螢幕。它可取消尚未透過按下 **輸入** 來選定的任何選項。
- **上一步** 可讓您回到上一個螢幕，亦可取消尚未使用 **輸入** 來選定的任何選項。
- **輸入** 可讓您選擇功能表清單中的項目，並使其處於現用狀態。如果尚有更多的選項可供選擇，按下 **輸入** 可讓您進入這些選項，這些選項以箭頭 (→) 顯示 (請參閱第 6 頁開始的圖表)。

前控制面板顯示圖 5

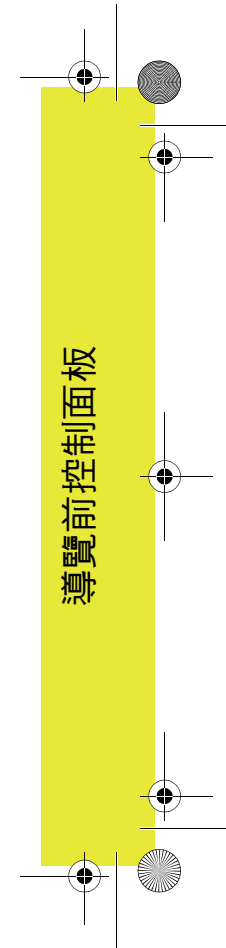


顯示幕區域螢幕：功能表圖示

前控制面板上有四個主選單，每個選單均具有不同的反白顯示圖示。您只需透過按下 功能表 ，然後捲動 (Δ 或 ∇) 即可進入主功能表。		紙張
		墨水
		工作管理
		設定

動作鍵


- **取消** 可取消目前的作業 (列印中或準備列印)。
- **進紙並裁切** 退出單張紙或前移捲筒紙並裁切。





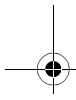
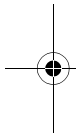
前控制面板功能表清單

第 7 至 16 頁是印表機前控制面板功能表清單。清單按鈕顯示在右側。

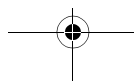
 在 *使用參考指南* (於 *使用印表機 CD* 上) 中，這些功能表是依照功能表結構列出。

有關如何使用功能表的範例，請參閱第 17 頁。


註：透過隨附的 PostScript 驅動程式可使用 HP Designjet 500ps 印表機中的 PostScript 功能，但在印表機前控制面板上卻無法使用此功能。




6 前控制面板功能表清單



前控制面板功能表清單按鈕

 **23** 本袖珍型指南中以黑色或紅色 (如果在左頁) 顯示的頁面中尚有更多資訊 (「故障排除...」)。

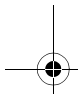
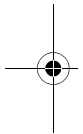
 在 *使用參考指南* 中尚有更多的資訊，某些部份是以動畫呈現方式來說明。

僅在印表機 (HP Designjet 500 [配備 HP-GL/2 附加卡]、500 plus、800 及 800ps) 有 PostScript 或 HP-GL/2 時方可使用。

僅在印表機 (HP Designjet 800ps) 裝有 PostScript 時方可使用。

僅在印表機 (HP Designjet 500 [配備 P-GL/2 附加卡]、00 plus、800 及 800ps) 裝有 HP-GL/2 時方可使用。

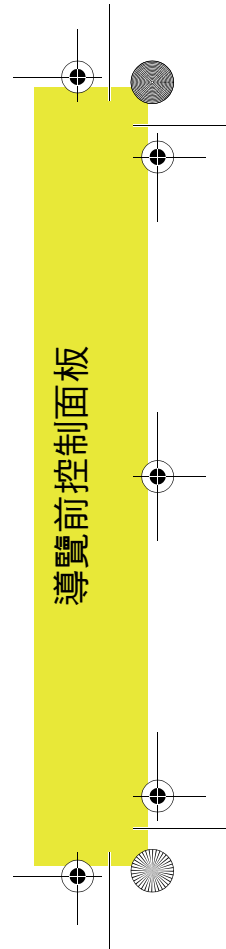


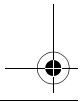
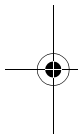


	→	前移校準	22
	→	校正印字頭	42
	→	海拔高度	
	→ 頁面格式 → 尺寸 →	ANSI 尺寸	
	→ I/O 設定 → 卡 ID →	Appletalk (視卡的類型而定)	
	→ 頁面格式 → 尺寸 →	ARCH 尺寸	
	→ PS 設定 → 編碼 →	ASCII	
	→ 乾燥時間 →	自動	

	→ 繪圖語言 →	自動
	[僅限於 HP Designjet 800 系列印表機]	
	→ 頁面格式 → 尺寸 →	自動
	→ PS 設定 → 編碼 →	自動
	→ 列印品質 →	最佳
	→ 進階選項 →	最佳品質設定值
	→ PS 設定 → 編碼 →	二進位
	→ 色彩設定 → 彩色/單色 →	純黑色
	→ 前控制面板 →	蜂鳴器 (開啟/關閉)

前控制面板功能表清單 7

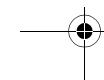
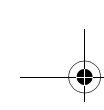


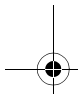
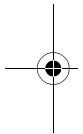


	→ 色彩校準 →	執行校準
	→	色彩校準
	→	校準 (紙張前移)
	→ 繪圖語言 →	CALS/G4 [僅限於 HP Designjet 800 系列印表機]
	→ 佇列/份數 → # 工作名稱 →	取消 (列印正在進行 或等待) [僅限於 HP Designjet 800 系列印表機]
	→ I/O 設定 →	卡 ID
	→ I/O 設定 →	卡設定

	→ 資訊 →	墨水匣
	→	更換墨水匣 33
	→ 色彩設定 →	CMYK
	→ 色彩設定 →	彩色/單色
	→	色彩校準
	→	色彩設定 (RGB、CMYK 等)
	→ 色彩設定 → 彩現目標 →	色度
	→ 前控制面板 →	對比度

8 前控制面板功能表清單



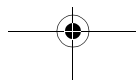


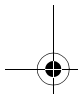
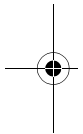
	→ 佇列/份數 → # 工作名稱 →	重新列印/ 人數		28
		[僅限於 HP Designjet 800 系列印表機]		
	→	裁紙器 (開啟/關閉)		
	→	影像瑕疵 (故障排除)		15
	→ HP-GL/2 設定 →	定義調色板		
	→ 佇列/份數 → # 工作名稱 →	刪除 (列印 已經列印)		27
		[僅限於 HP Designjet 800 系列印表機]		
	→ 進階選項 → 最佳品質設定 →	細部圖		

	→ 色彩設定 → CMYK →	DIC	
	→ I/O 設定 → 卡 ID →	DNS 名稱 (視卡的類型而定)	
	→ 進階選項 → 最佳化用於 →	圖形/文字	
	→	乾燥時間 (無、自動、手動)	
			17
	→ PS 設定 →	編碼 (ASCII、二進位、自動)	
	→ 記錄 →	錯誤	
	→ 色彩設定 → CMYK →	EuroScale	

導覽前控制面板

前控制面板功能表清單 9

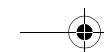
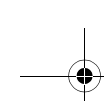


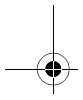
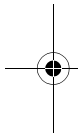


	→ 頁面格式 → 尺寸 →	額外列印尺寸
	→ 前移校準	還原 原廠 設定值
	→ 列印品質 →	快速
	→ 進階選項 →	快速品質設定值 [僅限於 HP Designjet 800 系列印表機]
	→ PS 設定 → PS 縮放 →	適合此頁面
	→	前控制面板 (語言、蜂鳴器、對比度)
	→	繪圖語言 (PS、HP-GL/2、CALS/G4、自動) [僅限於 HP Designjet 800 系列印表機]

	→ 色彩設定 → 彩色/單色 →	灰階
	→	說明
	→ 繪圖語言 →	HP-GL/2 [僅限於 HP Designjet 800 系列印表機]
	→	HP-GL/2 設定
	→ I/O 設定 → 卡 ID →	硬體位址 (視卡的類型而定)
	→	I/O 設定
	→ I/O 設定 →	I/O 逾時
	→	影像品質 (故障排除)

10 前控制面板功能表清單

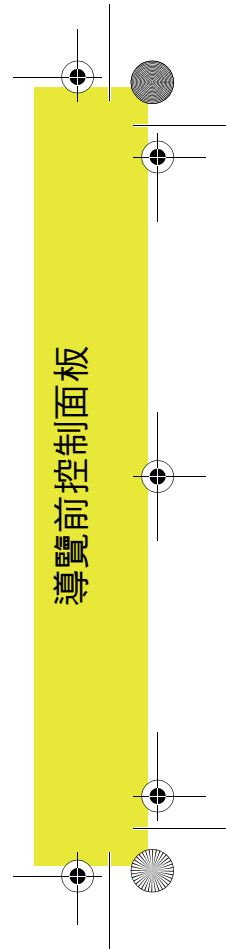


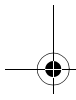
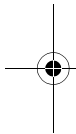


	→ 進階選項 → 最佳化用於 →	影像
	→	資訊 (墨水匣、 印字頭)
	→	印表機資訊
	→ 資訊 →	墨水匣
		更換 墨水匣
		墨水功能表
	→ 資訊 → 墨水匣 →	墨水量
	→ 頁面格式 → 尺寸 →	著墨區

	→ I/O 設定 → 卡 ID →	IP 位址 (視卡的類型而定)
	→ 頁面格式 → 尺寸 →	ISO 尺寸
	→ 頁面格式 → 尺寸 →	JIS 尺寸
		工作管理
	佇列/份數 →	工作名稱 (與份數) [僅限於裝有格式設定程式卡的印表機]
	→	繪圖語言 [僅限於 HP Designjet 800 系列印表機]
	→ 前控制面板 →	語言 (國家語言)

前控制面板功能表清單 11

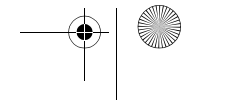
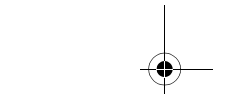
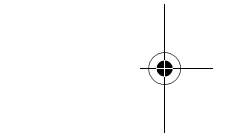
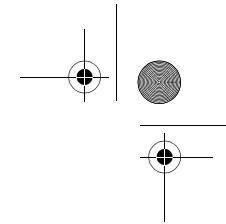


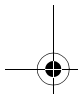
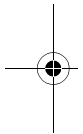


	→	裝入捲筒紙	
	→	裝入單張紙	
	→	記錄 (印字頭、錯誤)	
	→ 乾燥時間 →	手動	
	→	選擇紙張 (材質) 類型	
	→ HP-GL/2 設定 →	合併 (開啟/關閉)	

	→ 頁面格式 →	鏡射	
	→ 色彩設定 →	彩色/單色	
	→ 佇列/份數 → # 工作名稱 →	將圖件移至 頂部	
[僅限於 HP Designjet 800 系列印表機]			
	→ 色彩設定 → CMYK →	原色 CMYK	
	→ 色彩設定 → RGB →	原色 RGB	
	→ 拼圖設定 →	拼圖	
[僅限於 HP Designjet 800 系列]			

12 前控制面板功能表清單

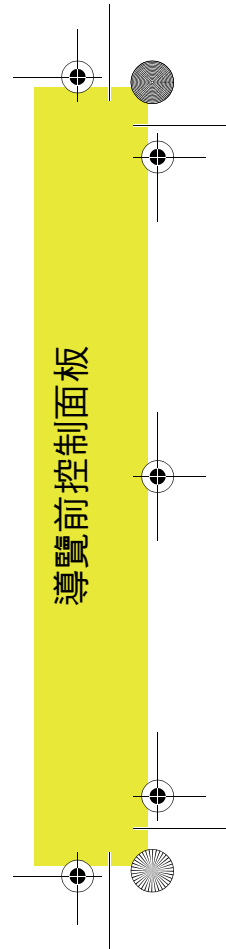


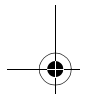
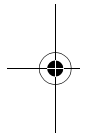


	→ 拼圖設定 →	拼圖 等待時間	29
[僅限於 HP Designjet 800 系列印表機]			
	→ 列印品質 →	一般	
	→ 進階選項 →	最佳化用於 (圖形/文字/影像)	
	→ 頁面格式 → 尺寸 →	特大尺寸列印	
	→	頁面格式	
	→ HP-GL/2 設定 →	調色板 (定義、選擇)	
		紙張 (裝入、類型)	

	→ 頁面格式 →	紙張尺寸	
	→	選擇紙張類型	
	→ 前移校準 →	圖樣 (建立、測量)	22
	→ HP-GL/2 設定 → 定義調色板 → ... →	畫筆寬度, 色彩	
	→ 色彩設定 → 彩現目標 →	自然顯現	
	→ 繪圖語言 →	PostScript [僅限於 HP Designjet 800ps 印表機]	
	→ 佇列/份數 → # 工作名稱 →	列印取消	23
[僅限於 HP Designjet 800 系列印表機]			

前控制面板功能表清單 13

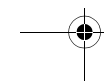
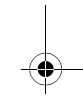
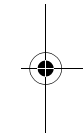
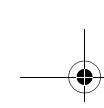


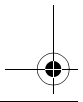
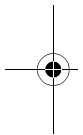


	→ 頁面格式 →	列印 (紙張) 尺寸
	→	列印品質 (最佳、一般、草稿； 還是設定 → 進階選項)
	→	列印品質 (不佳) (故障排除) 
	→ 頁面格式 → 尺寸 →	列印區 - 請參閱 著墨區
	→	印表機資訊
	→ 資訊 →	印字頭
	→	印字頭 (校正、更換)  

	→ PS 設定 → (PostScript)	PS 縮放
	→	列印品質 (最佳、一般、草稿)
	→	影像品質 (故障排除) 
	→	佇列  (開啟/關閉) 25 [僅限於 HP Designjet 800 系列印表機]
	→	佇列/份數  25 [僅限於 HP Designjet 800 系列印表機]
	→ 進階選項 → 快速品質設定 →	速度降低 [僅限於 HP Designjet 800 系列印表機]

14 前控制面板功能表清單

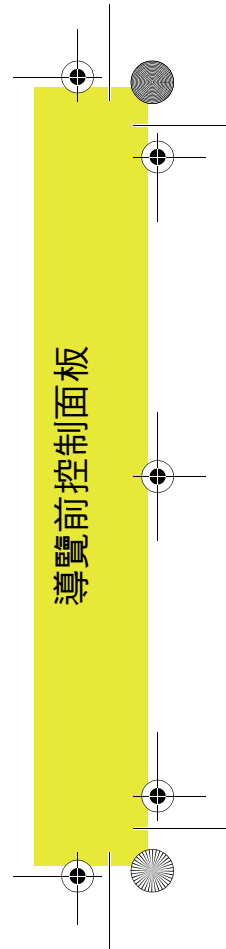
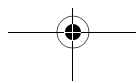


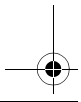
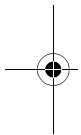


	→ 色彩設定 →	彩現目標	
	→	更換墨水匣	 36
	→	更換印字頭	 36
	→ 佇列/份數 → # 工作名稱 →	重新列印/ 份數	 28
	→ I/O 設定 → 卡設定 → 進階 →	重設插卡	
	→ 色彩設定 →	RGB	

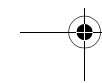
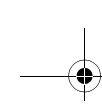
	→	捲筒紙 (裝入、取出)	 56 
	→ 頁面格式 →	旋轉 (0°、90°、 180°、270°)	
	→ 色彩設定 → 彩現目標 →	飽和度	
	→ PS 設定 → (PostScript)	PS 縮放	
	→	選擇紙張類型	
	→	單張紙 (裝入、取出)	 45 

導覽前控制面板





	→ 頁面格式 →	尺寸 (紙張)
	→ 頁面格式 → 大小 →	軟體 (自動)
	→ 進階選項 → 快速品質設定 →	速度降低 [僅限於 HP Designjet 800 系列印表機]
	→ 色彩設定 → RGB →	sRGB
	→ 色彩設定 → CMYK →	SWOP
	→ 進階選項 → 最佳化用於 →	圖形/文字
	→ I/O 設定 →	I/O 逾時



	→ 色彩設定 → CMYK →	TOYO
	→	故障排除  15 (影像品質)
	→	選擇紙張類型
	→	取出捲筒紙  62 
	→	取出單張紙  52 
	→ 拼圖設定 →	等待時間  29

16 前控制面板功能表清單




如何使用前控制面板之範例

在前控制面板上您應按下的鍵，此處以黃色反白顯示。



將墨水乾燥時間設定為兩分鐘

1 從第 9 頁的圖表中，功能表結構如下所示：

 → 乾燥時間

2 從紙張主功能表開始，按一下向下鍵 (▽)...



...直到墨水功能表 () 反白顯示 ()；

然後按下輸入鍵...

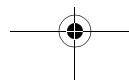
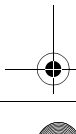
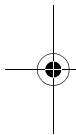


...以進入墨水功能表：



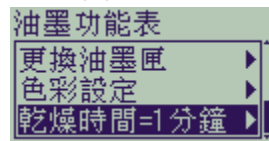
右側的捲軸表示尚有無法一次顯示完的可用選項清單。

如何使用前控制面板之範例 17





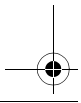
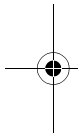
3 按幾下**向下鍵** (V) 直到**乾燥時間**反白顯示。



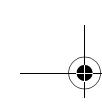
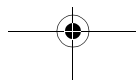
您按**向下鍵**的次數取決於：

- 印表機的機型 – HP Designjet 500 或 800 系列，
- 是否在 HP Designjet 500 系列印表機上安裝了附加卡，
- 您最近使用過的選項。

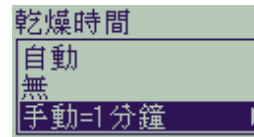
4 然後按下**輸入**。



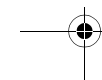
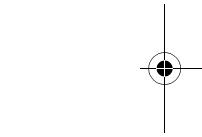
18 如何使用前控制面板之範例



5 按兩下**向下鍵** (V) 以反顯示**手動**，然後再次按下**輸入**...



...以選擇**手動**乾燥時間：





- 6 按下**向上鍵** (Δ)，以將乾燥時間的選項從 **1 分鐘** 變更為 **2 分鐘**。之後按下**輸入**以將乾燥時間設定為兩分鐘。



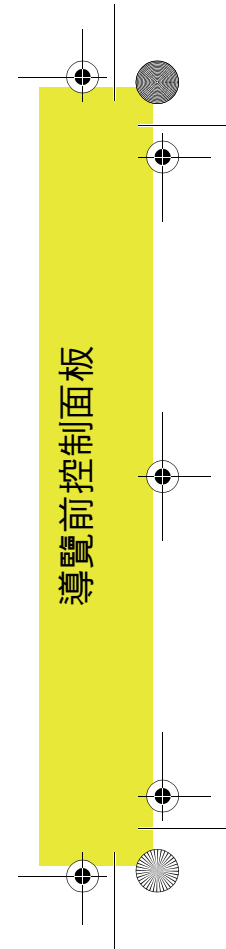
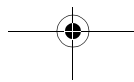
如果前控制面板蜂鳴器已設定為「開啟」，則蜂鳴器會發出短促的「嗶」聲以確認所作的變更。您可以透過右側的打勾記號 (「√」) 來確認該值。



- 7 最後，請按下**功能表**鍵以返回主功能表。



導覽前控制面板








額外列印三份已列印之工作

本主題僅適用於 HP Designjet 800 與 800ps 印表機；請參閱第 22 頁，以取得有關 HP Designjet 500 plus 或配備附加卡的 500 系列印表機的資訊。

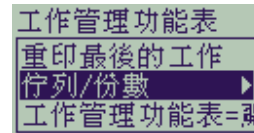
- 1 從第 9 頁的圖表中，功能表結構如下所示：

 → 佇列/份數

- 2 從紙張主功能表開始，按兩下向下鍵 (▽)，直到工作管理 () 反白顯示 ()；然後按下輸入以進入工作管理功能表。



如有必要，透過按下向上 (Δ) 或向下鍵 (▽)，確定佇列/份數已反白顯示。

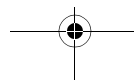


- 3 按下輸入以進入佇列/份數功能表。



您會看到處於列印佇列中的工作清單。已列印的工作用負數表示；等待列印的工作用正數表示。

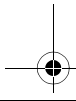
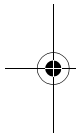
20 如何使用前控制面板之範例



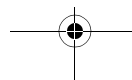


假設工作清單如圖所示，則目前正在列印的工作之編號為 0，工作名稱為「工作編號 7」。

- 4 假設您要再次列印的工作之編號為 -2，「piston.gif」，請按幾下**向上** (Δ) 或**向下** (∇) 鍵直至將其反白顯示；然後按下**輸入**選擇該工作。



如何使用前控制面板之範例 21



- 5 該工作可用選項將會列出；選擇**重新列印**，然後再次按下**輸入**。



- 6 按下**向上**鍵 (Δ) 以選擇重新列印三份，然後按下**輸入**以將重新列印份數設定為 3；



具有可用選項的先前螢幕將會顯示。
重新列印將自動移至佇列最前面。

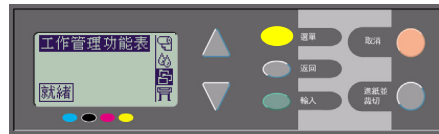


導覽前控制面板



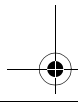
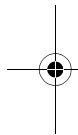


7 最後，按下**功能表**鍵以返回最上層功能表。

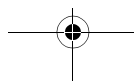


請參閱第 25 頁，
以取得更多有關**佇列**與**拼圖**列印的資訊。

您可以用類似的方法，指引至
自第 6 頁開始的圖表中之任何
一個設定。



22 如何使用前控制面板之範例



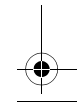
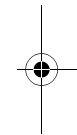
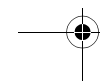
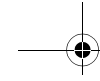
以 **HP Designjet 500 系列印表機重新列印**

要獲得額外份數，您必須使用 HP Designjet 500 plus 印表機，或配備附加卡的 500 系列印表機。請按以下步驟進行：

1 反白顯示**工作管理** ()，然後按一下**輸入**。



2 您將會看到**佇列已空**的訊息，抑或您的工作名稱。如果是看到後者，請按下**輸入**以查看可用選項 (包括**重新列印**)，然後按照第 21 頁步驟 5 中所述進行。

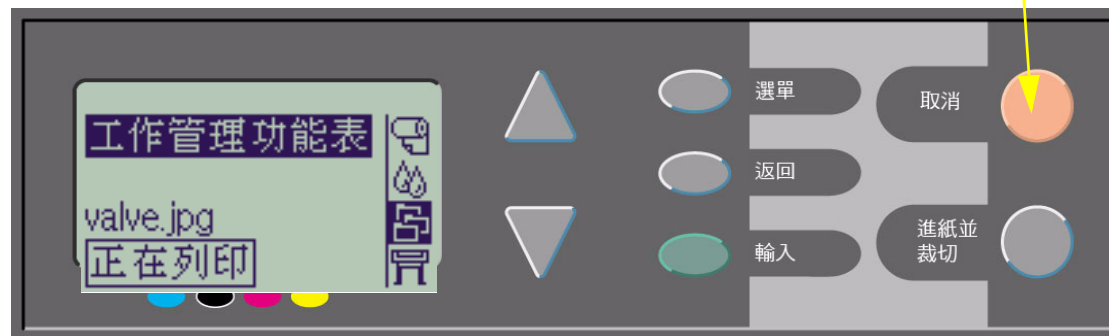




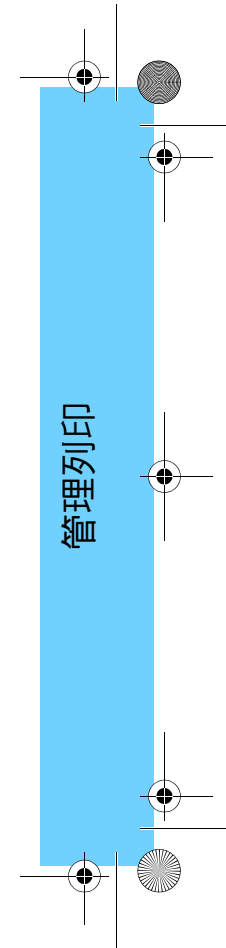
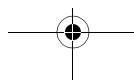
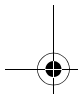
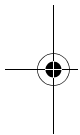
取消正在列印的頁面

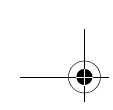
- 1 按下前控制面板上的**取消**鍵。
印表機即前移紙張就像列印完畢時一樣。

停止列印一項多頁的或檔案很大的工作所需的時間比其他檔案更長。



取消正在列印的頁面 23

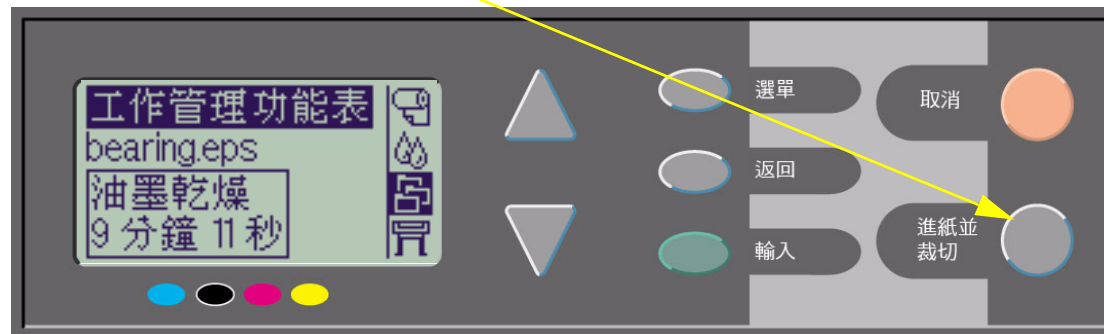




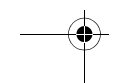
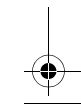
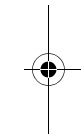
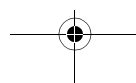
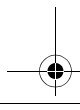
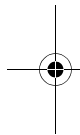
取消已列印頁面的乾燥時間

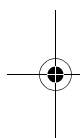
如果影像沒有充足的時間乾燥則會造成它的損壞，因此在執行本步驟時請小心。

- 1 按下前控制面板上的**進紙並裁切**鍵。
- 2 印表機將會釋放紙張，紙張即掉入紙張接紙器中。



24 取消已列印頁面的乾燥時間





管理尚未完成列印之頁面

只能在 HP DesignJet 800 Series 上使用佇列與拼圖功能。(如果已安裝附加卡，則可在 500 plus 上執行重新列印；請參閱第 22 頁。)

從**工作管理** (🖨️) 功能表中選擇**佇列開啟**或**關閉**，以變更**佇列**設定。

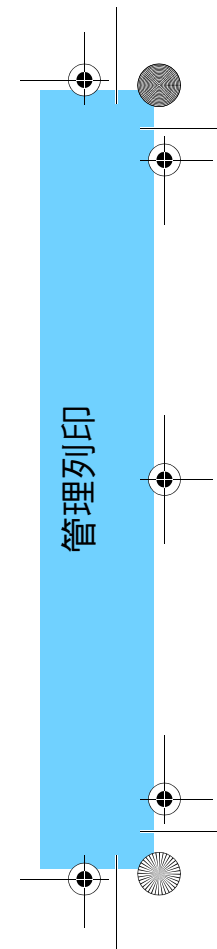
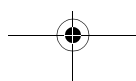
要變更**拼圖**設定，請參閱第 30 頁「**開啟與關閉拼圖功能**」。

如果您在佇列中尚有未列印的檔案時關閉印表機，這些檔案即遺失，您必須重新傳送。

佇列處於開啟狀態時

印表機在佇列開啟時所接收到的列印檔案，會按接收到的順序儲存於佇列中。如果拼圖功能已關閉，印表機會將檔案按接收的順序儘快列印出來。如果拼圖功能已開啟，印表機會在逾時時間終止或已有足夠的檔案來填滿頁面寬度時，將檔案列印出來。您可以重新列印已列印的檔案。另請參閱第 29 頁「**透過合併頁面避免浪費紙張**」。

- 您可以在無需等待目前頁面完成列印的情況下，將頁面傳送至印表機。
- 頁面按接收的順序儲存於佇列中。
- 您可以重新排列佇列中的頁面，例如安排頁面的優先順序與重新列印。





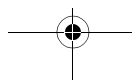
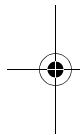
- 您可以使用拼圖功能、印表機的紙張節省功能 (請參閱第 29 頁)。
- 在列印某一頁面的同時，印表機將接受並開始處理下一個檔案。

佇列關閉時

如果印表機在佇列關閉時仍接收到檔案，會列印檔案而不是將檔案儲存在佇列中。拼圖設定無效。

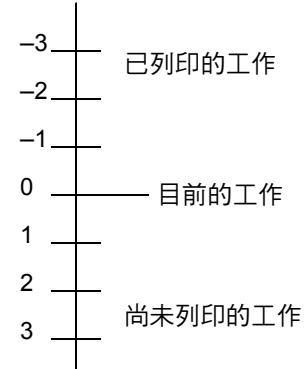
- 檔案會在被接收後即列印出來，而不會儲存在佇列中。
- 印表機不會接收其他從電腦傳送出的檔案，直至目前的頁面完成列印並且印表機已準備就緒。
- 您無法使用拼圖功能。

在頁面還處於佇列中時，如果您關閉佇列，印表機會將這些頁面列印出來；如果拼圖功能已開啟，系統則會進行拼圖，直到佇列全空為止。

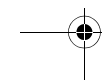
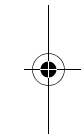
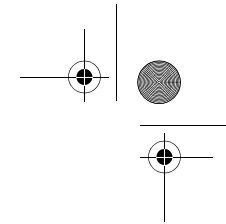


佇列中的位置

目前正在列印的工作處於位置 0。下一個待列印的工作處於位置 1，再一下待列印的工作處於位置 2，以此類推。上一個已列印的工作處於位置 -1，再上一個已列印的工作則處於位置 -2，以此類推。



26 管理尚未完成列印之頁面

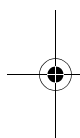




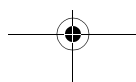
管理佇列中的工作之優先順序 (「移至最前面」)

要使佇列中的某項列印工作成為下一個列印工作，請選擇該工作然後再選擇**移至最前面**。

如果拼圖功能已開啟 (請參閱第 29 頁「*透過合併頁面避免浪費紙張*」)，則已被安排優先處理的工作仍可與其他工作進行合併。如果您確實要在下一次列印時，將此工作單獨列印在捲筒上，請先將**拼圖功能關閉**，然後使用**移至最前面**將該工作移至佇列的頂端。



管理尚未完成列印之頁面 27

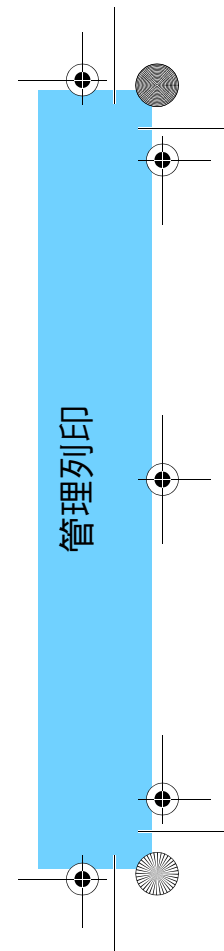


刪除佇列中的工作

在一般情況下，您不需要在列印完畢之後將工作從佇列中刪除，因為它會在越來越多的檔案從電腦傳送過來時，從佇列中自然消失。但是，如果您誤傳一個檔案，並想避免印表機將其重複列印，您必須透過選定該檔案，再選擇**取消**來將其刪除。

如果要刪除一個尚未列印的工作，您只需確定其在佇列中的位置 (請參閱第 26 頁「*佇列中的位置*」)，然後透過選擇**取消**並按下**輸入**鍵即可將之刪除。

如果工作已在列印之中 (其佇列位置為 0)，而您又想在佇列中將其取消並刪除，請先按下**取消**鍵，然後將其從佇列中刪除。

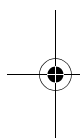




複製佇列中的工作

該工作是否已列印？	我該怎麼做
是	使用 重新列印 (請參閱右欄內容)
否	使用 份數 (請參閱右欄內容)

在所有情況下，工作必須仍留在佇列中。



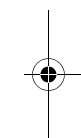
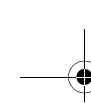
28 複製佇列中的工作



份數與重新列印

在選擇了工作與**份數**或**重新列印** (從**工作管理** [圖示] 功能表) 之後，請使用捲動按鍵指定所需的份數，然後按下**輸入**。您所輸入的數字即為要列印的實際份數；例如，為某個未列印的頁面選擇 2，即表示您將獲得一份正本與一份副本；為一個已列印一次的頁面選擇 2，即表示您共得到三份 (一份正本與兩份副本)。您最多可指定之份數為 99。

- 您在此選項中指定的設定值，會取代任何您在軟體中設定的值。
- 如果您在傳送檔案時，**旋轉**已經開啟，所複製的每一頁亦會旋轉。





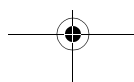
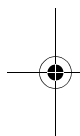
透過合併頁面避免浪費紙張

拼圖功能僅適用於捲筒紙。

拼圖功能是指將頁面並排於紙張上 (而不是一張接著一張)，從而避免浪費紙張。

在以下情況時，印表機將會嘗試進行合併：

- 印表機裝入的是捲筒紙而不是單張紙；並且
- 在前控制面板功能表中，已開啟佇列 (預設值)。請參閱第 25 頁「*管理尚未完成列印之頁面*」；並且
- 在前控制面板選單中，拼圖已開啟 (即：在 1 至 99 分鐘之間設定一個值)。請參閱第 30 頁「*開啟與關閉拼圖功能*」。

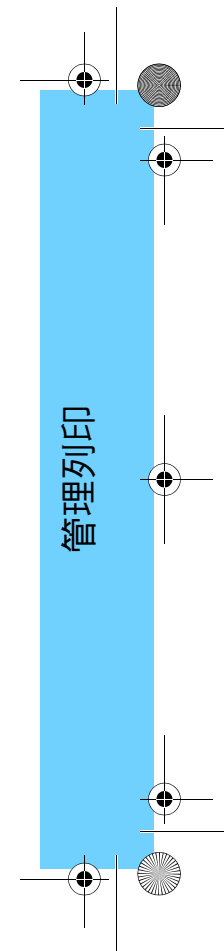


要在同一拼圖中列印，頁面必須滿足以下所有要求：

- 所有頁面必須為**彩色**或**灰階**。灰階也包括已彩現處理為灰階的彩色頁面。
- 所有頁面的每英吋點數之設定必須相同。
- 所有頁面必須具有相同的列印品質設定 (**最佳**、**普通**及**草稿**)。
- 所有頁面必須具有相同的**邊界**大小。
- 所有頁面必須為 **HP-GL/2** 圖件或 **PostScript** 格式。

- 所有頁面必須具有相同的**頁面準確性**。

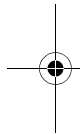
拼圖功能不會使任何頁面自動旋轉。





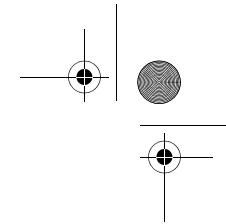
開啟與關閉拼圖功能

選定的拼圖設定值	印表機回應
關閉	印表機不進行合併頁面。
99、... 2、1	如果您要使用最少的紙張，請選擇其中一個值。印表機會在佇列中搜尋合適的頁面。它將按一定的規則進行頁面合併，將更多的頁面組合起來，以節省更多的紙張。列印所得的拼圖圖樣仍會有所不同，視第一張頁面的大小而定。

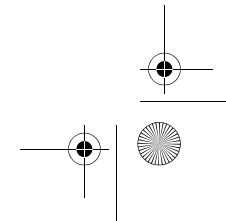
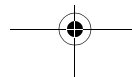
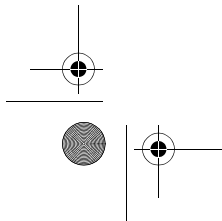


哪些頁面不能旋轉？

除了對捲筒紙特定的實體限制之外，任何含有**點陣資料**的 **HP-GL/2** 頁面都不能旋轉。



30 透過合併頁面避免浪費紙張



墨水匣與印字頭

墨水匣是用於列印的四色墨水儲存庫。您面向印表機背面時，它們位於印表機右側護蓋下方(請參閱下一頁)。

墨水匣



印字頭是將微小的墨滴噴入紙張的元件。它們位於印表機頂部主上蓋的下方。

印字頭

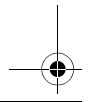
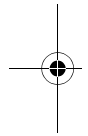


註：設定印字頭是特殊的非列印元件，僅在安裝印表機之前需要用到。

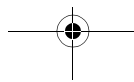
墨水匣：您的印表機使用 **HP No. 10** 黑色與 **HP No. 82** 青色、洋紅色及黃色
印字頭：您的印表機使用 **HP No. 11** 黑色、青色、洋紅色及黃色



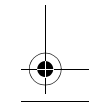
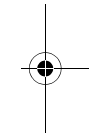
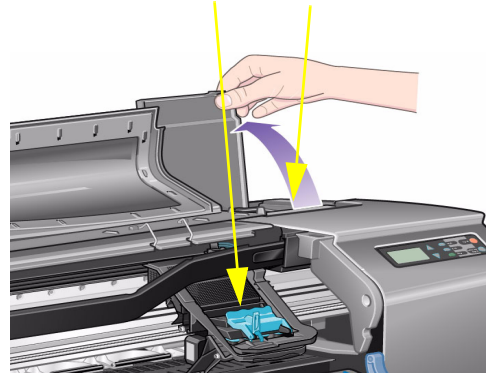
您需要更換墨水匣的頻率取決於 HP Designjet 印表機的工作量。您無需經常更換印字頭，僅在出現影像品質問題時才將其更換。如果發現影像品質出現問題，請按照本袖珍型指南的故障排除...影像品質中第 16 頁的程序進行。



32 墨水匣與印字頭

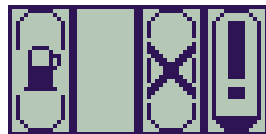


印字頭與墨水匣的位置



更換墨水匣

如果印表機偵測到其中一個墨水匣需要更換時，您將看到一則顯示四個圖示的訊息 (說明如下)，自左到右分別為青色 (●)、黑色 (●)、洋紅色 (●) 及黃色 (●) 墨水匣。



圖示可能處於以下任何一種狀態：



墨水匣**正常**；顯示剩餘的大約墨水量，如果墨水充足，則墨水匣內部為全黑；



閃爍；墨水匣**遺失**，必須按後續步驟所示插入正確的墨水匣；



閃爍的感嘆號；墨水匣**墨水不足**，需要儘早更換；墨水量可能會顯示剩餘 $\frac{1}{8}$ ，對於某些 CAD 繪圖，這足夠列印一段時間；



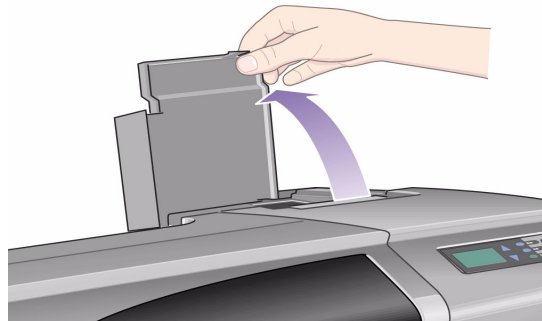
閃爍的唧筒；墨水匣**墨水已用盡**，必須更換墨水匣，才能繼續進行列印；



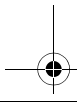
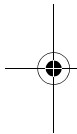
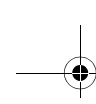
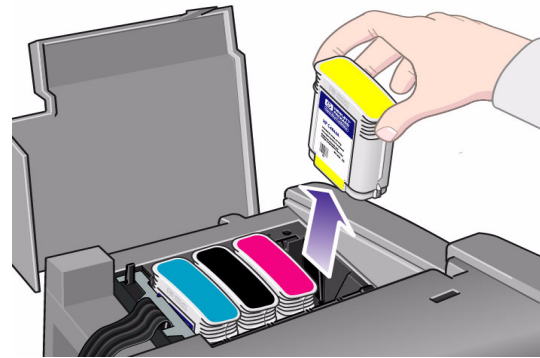
閃爍的交叉符號；安裝了**錯誤**的墨水匣，必須更換墨水匣，才能繼續進行列印。



1 要更換墨水匣*，請先打開墨水匣護蓋。

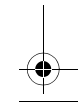
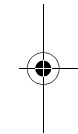
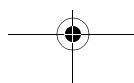


2 然後卸下墨水匣。

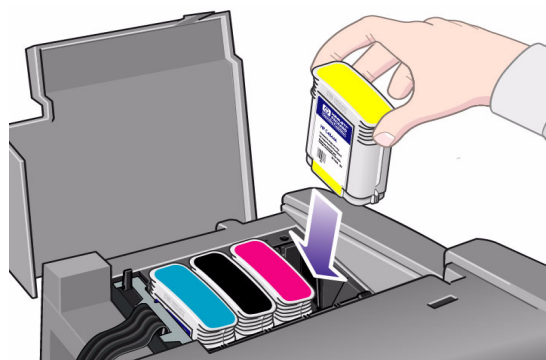


* 請勿在列印時更換墨水匣。

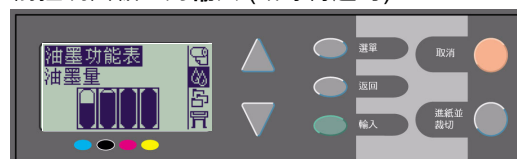
34 更換墨水匣



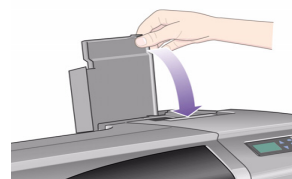
- 3 將墨水匣插入其正確的位置，並將其向下按壓直至卡入定位。墨水匣上的色彩標籤必須與印表機上的色彩標籤相符。使墨匣上的箭頭指向印表機正面。



- 4 所有墨水匣成功安裝後，圖示會停止閃爍；按下前控制面板上的**輸入** (或等待逾時)。



- 5 最後，合上墨水匣護蓋。您會在前控制面板上看到「已成功安裝 HP 墨水匣」的訊息。



更換印字頭

如果一個或多個印字頭發生了錯誤，印表機會以四個圖示顯示印字頭狀態，自左到右分別為青色 (●)、黑色 (●)、洋紅色 (●) 及黃色 (●) 印字頭。

在此範例中，其中三個印字頭為正常，但洋紅色印字頭已遺失 (圖示閃爍顯示)。



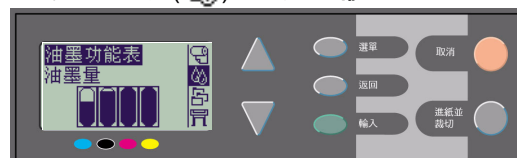
在第二個範例中，紫紅色印字頭出現故障 (交叉符號閃爍顯示)。

如果您在**故障排除**過程中識別到有故障的印字頭 (請參閱本 *袖珍型指南* 左頁的第 16 頁)，圖示上將會顯示閃爍的感嘆號。

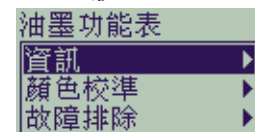
如果印表機無法確定哪些印字頭有故障時，前控制面板上將會顯示三個或四個閃爍的問號。

印字頭狀態

- 1 要確定印字頭狀態，請在前控制面板主功能表上選擇**墨水系統** () 然後按下**輸入**。



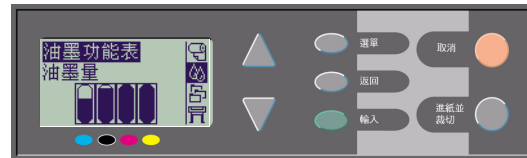
- 2 選擇**資訊**然後按下**輸入**。



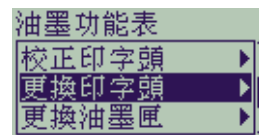
- 3 選擇**印字頭**然後按下**輸入**。您可透過選擇印字頭然後按下**輸入**，來顯示有關任一印字頭的資訊。

依照以下步驟更換印字頭

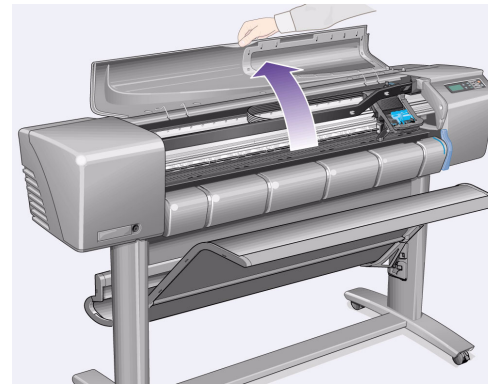
- 1 在前控制面板主功能表上，選擇**墨水系統** () 然後按下**輸入**。



- 2 選擇**更換印字頭**然後按下**輸入**。

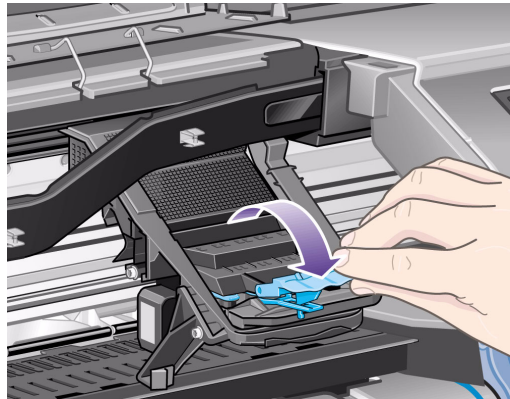


- 3 等至前控制面板上顯示「打開上蓋以更換印字頭」。之後，打開上蓋並找出托架組件的位置。

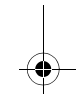
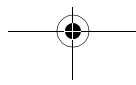
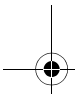
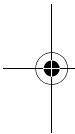
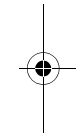
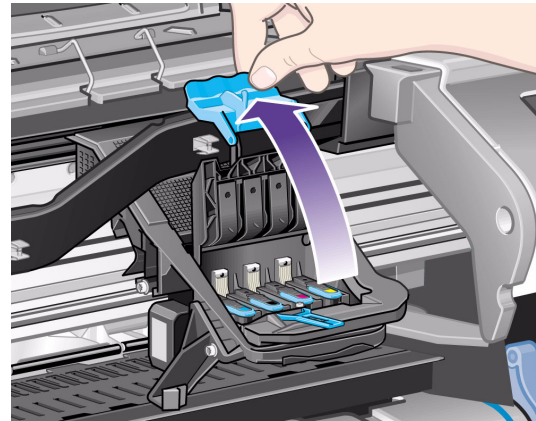




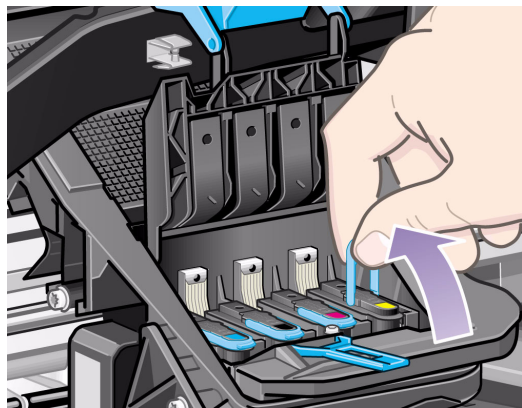
- 4** 鬆開印字頭護蓋上的門鎖。在接下來的幾個步驟中，您需要將此門鎖向上提起並拉開。



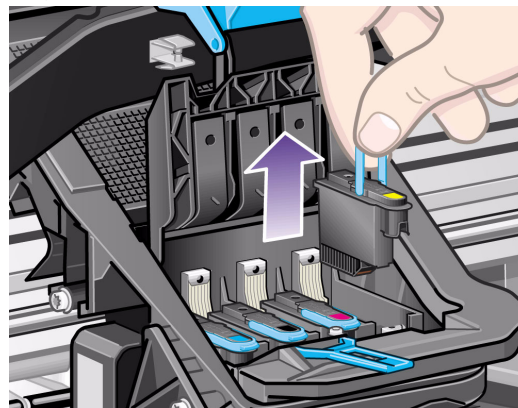
- 5** 提起印字頭護蓋；即可裝卸印字頭。



6 要取出印字頭，請提起藍色把手。



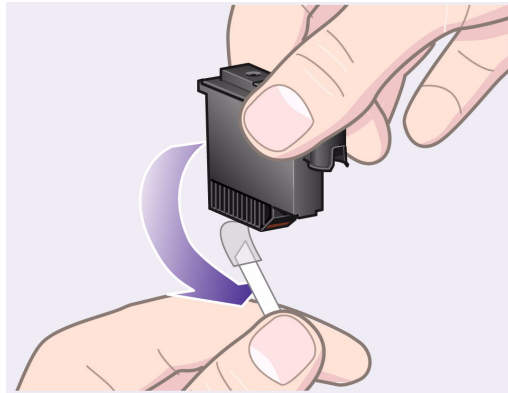
7 以適當的力度拉起藍色把手，直至印字頭脫離托架組件。



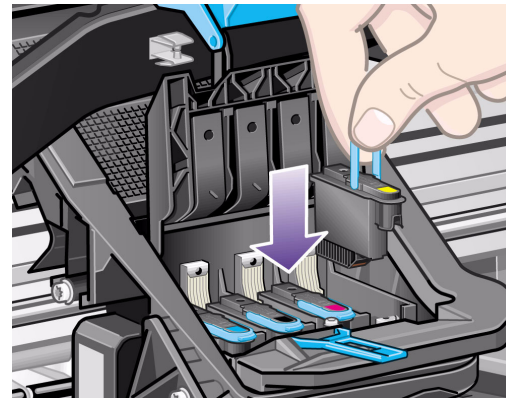
更換印字頭 39

更換墨水匣與印字頭

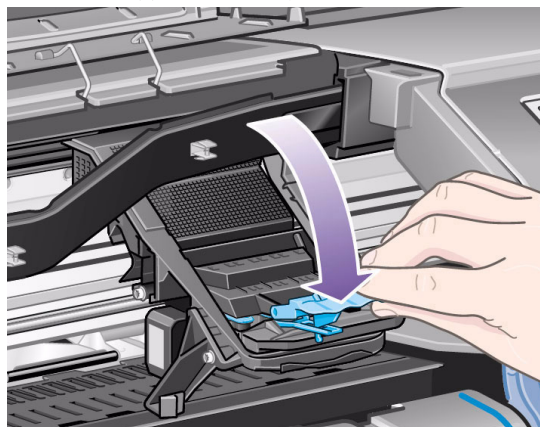
8 撕下新印字頭上的膠帶。



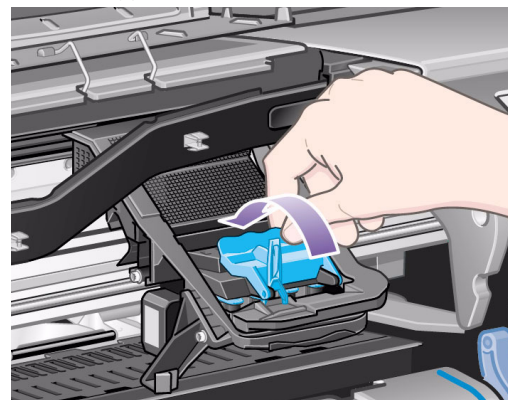
9 插入新的印字頭，並確保印字頭上的顏色標籤與印字頭插槽上的顏色標籤相符。



- 10** 在您更換了所有需要更換的印字頭後，將印字頭上的印字頭護蓋向下拉並關緊。



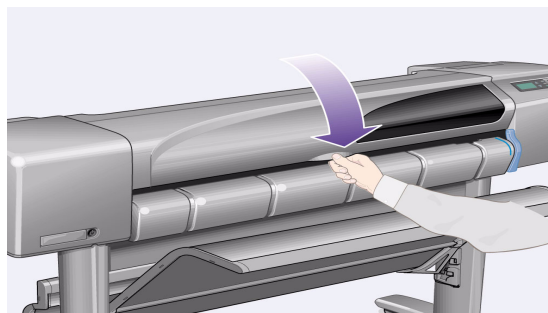
- 11** 透過將鉤扣扣住門鎖並將把手移向背面，來合上印字頭護蓋上的門鎖。



更換印字頭 41

更換墨水匣與印字頭

12 最後，閉合上蓋。



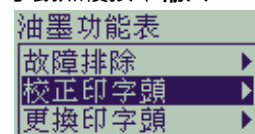
在更換了印字頭之後，印表機會檢查這些印字頭是否均正常操作；這可能需要幾分鐘的時間。您將在前控制面板上看到「已成功安裝 HP No. 11 印字頭」的訊息。之後，印字頭校正程序將會啟動，請參閱下一章節。

校正印字頭

此印字頭校正程序需要裝入紙張，並費時幾分鐘來執行。

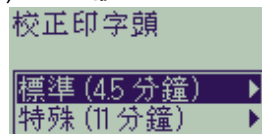
您可以自行開始執行此步驟 (如下所述)，例如，在清除夾紙後：

- 1 在前控制面板主功能表上，選擇**墨水系統** () 然後按下**輸入**。
- 2 選擇**校正印字頭**然後按下**輸入**。



42 更換印字頭

- 3 選擇**標準** (將費時 4 分半且建議用於普通校正) 或 **特殊** (費時 11 分鐘且可以更正在校正紙張寬度時發生的問題)；按下**輸入**。



標準校正所需的紙張至少為 A4/Letter 尺寸，並以橫向模式裝入。

特殊校正需要至少 A3/B 尺寸的紙張，並以橫向模式裝入。印表機會印出兩個獨立的圖件。

並非所有紙張類型均支援校正；如果您裝入了不正確的紙張類型，印表機將會通知您。受支援的紙張類型有：超白噴墨紙、塗層紙、重磅塗層紙與普通紙。

色彩校準

顏色校準是一種使墨水與紙張對應的處理程序。在您安裝了新的印字頭之後，建議您執行**色彩校準**例程，以確保最佳影像品質。

您若要知道墨水系統目前正在校準的是何種紙張類型，請按如下所述執行：

- 1 在前控制面板主功能表上，選擇**墨水系統** () 然後按下**輸入**。
- 2 選擇**色彩校準**然後按下**輸入**。

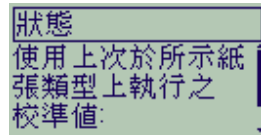




3 選擇**狀態**然後按下**輸入**。



您將會看到以下所示的畫面：

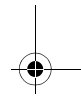
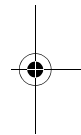
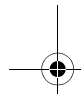
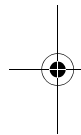
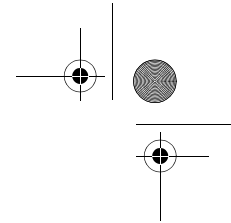
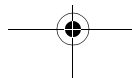


4 如果裝入的不是如圖所示的紙張類型，請選擇**校準紙張**。



5 印表機將使用小的校準圖樣進行列印，以確保紙張與墨水間有最佳化的對應。

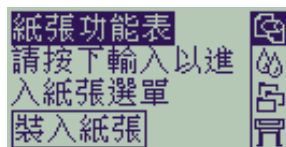
44 更換印字頭





裝入單張紙

- 1 使用**功能表**與 Δ 或 ∇ 鍵來選擇**紙張**功能表；螢幕上將會出現以下訊息：



- 2 按下**輸入**。下列提示將會出現：

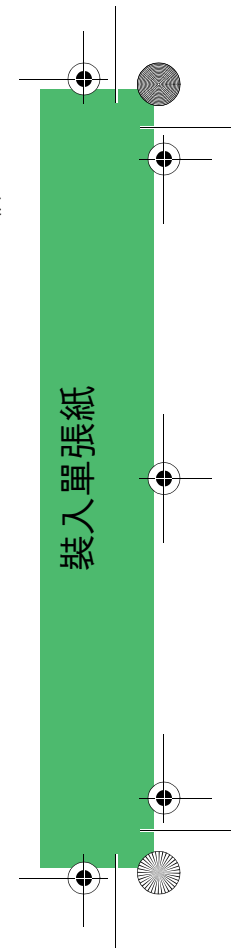
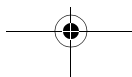
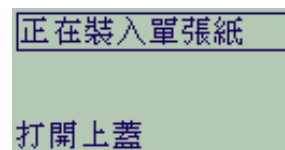


- 3 使用 Δ 或 ∇ 鍵來選擇**裝入單張紙**並按下**輸入**鍵。螢幕上將會出現以下含有紙張類型清單之訊息：



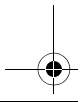
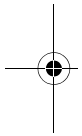
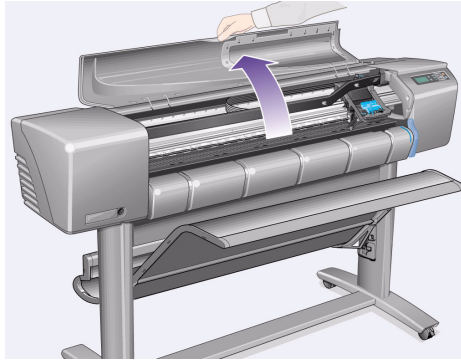
- 4 選擇您要裝入的紙張類型 (使用 Δ 與 ∇ 鍵) 並按下**輸入**。預設選項必為您上次使用的選項。

- 5 前控制面板將顯示：





打開上蓋；即會看到使紙張就位的真空裝置。

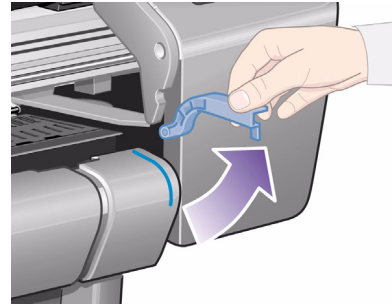


6 前控制面板將顯示：

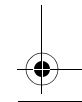
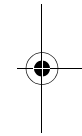
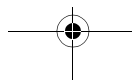
正在裝入單張紙

提起藍色手柄

向上提起藍色手柄以拉起滾筒。

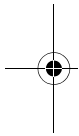
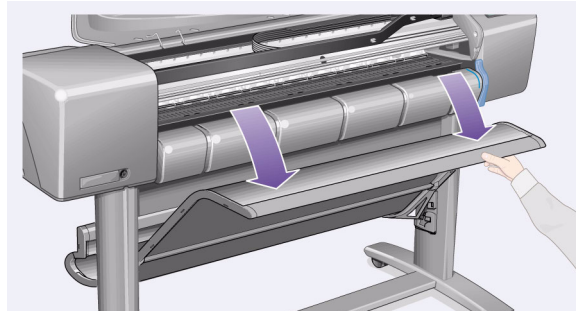


46 裝入單張紙

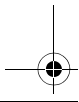
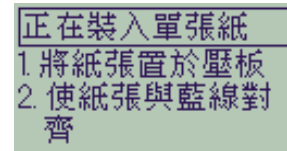




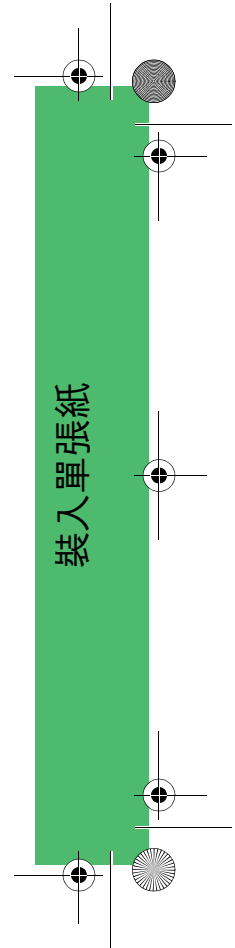
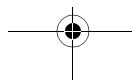
- 7 如果您使用的是大幅紙張，請確定接紙器處於展開的位置 (如有必要，請將其拉出)，以使紙張能放在裏面。



- 8 前控制面板將顯示：

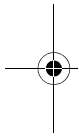
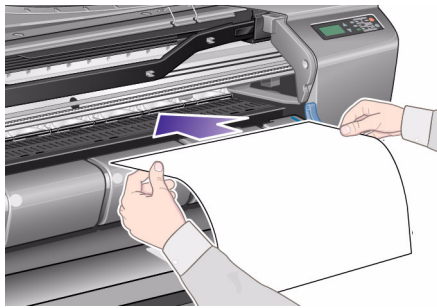


裝入單張紙 47

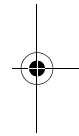
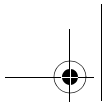
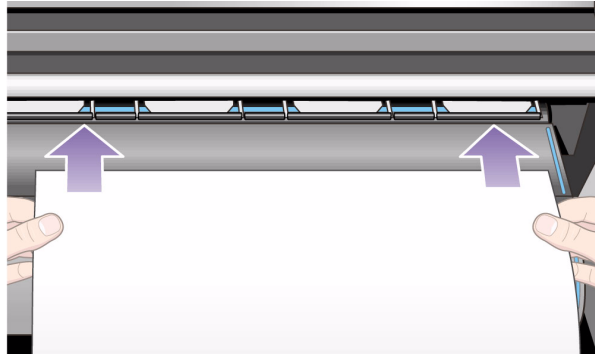




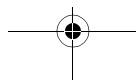
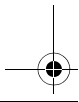
如下圖所示握住紙張；透過執行以下步驟來裝入單張紙。



8a 將紙張置於壓板上。請務必將其完全平放且紙張的前緣是平直的。在以下幾個步驟中，空氣吸力會將紙張吸在接紙器上。



48 裝入單張紙

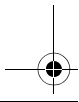
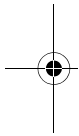
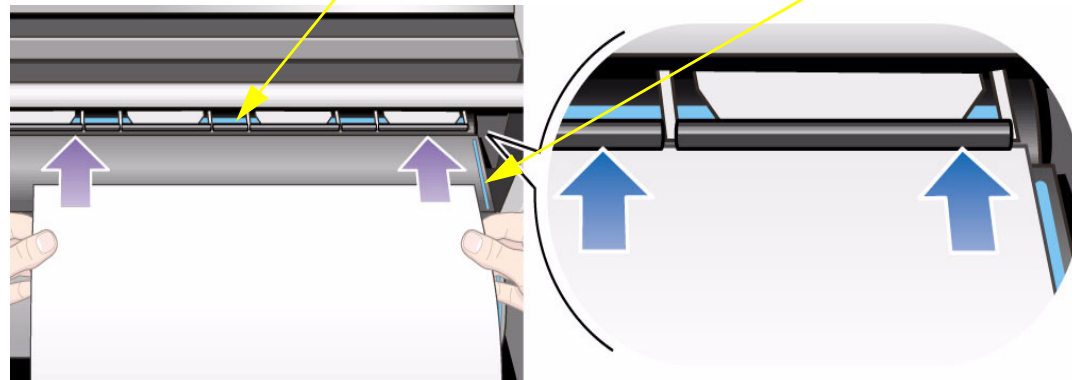




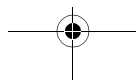
8b 依照下圖中的指示裝入紙張。

將滾筒下的紙張向上推至藍線處

使紙張與藍線對齊



裝入單張紙 49



裝入單張紙

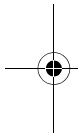




8c 放下藍色手柄。

9 前控制面板將顯示：

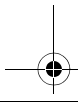
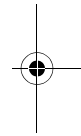
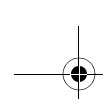
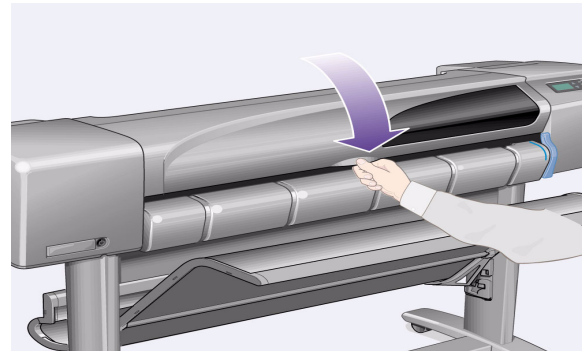
正在裝入單張紙
正在送入單張紙
請稍候



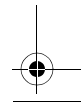
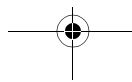
10 前控制面板將顯示：

正在裝入單張紙
閉合上蓋

合上上蓋。



50 裝入單張紙





11 前控制面板將顯示：

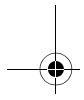
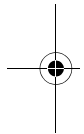
正在裝入單張紙
正在檢查紙張
請稍候

印表機目前正在：

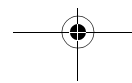
- 裝入單張紙
- 檢查紙張是否已校正。

如果單張紙已正確校正，印表機即接受單張紙並發出「嗶聲」。

如果沒有正確校正，印表機將會退出紙張；前控制面板將會顯示說明指示。

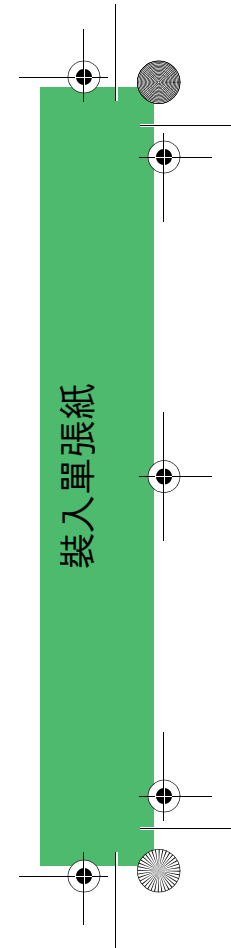


裝入單張紙 51



12 在前控制面板上顯示以下訊息時，表示印表機已就緒並準備列印。如果圖件很大，請打開紙張接紙器。

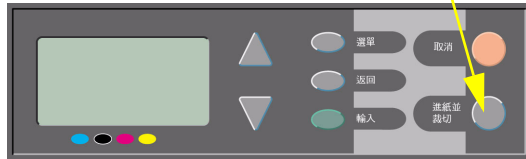
正在裝入單張紙
已成功裝入紙張



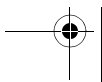
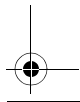
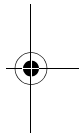
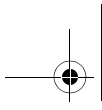
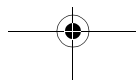
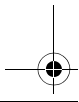
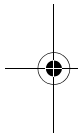


取出單張紙

要取出單張紙，請按下前控制面板上的**進紙並裁切**鍵。



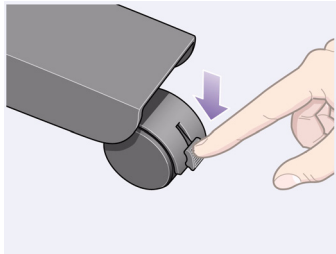
如果影像沒有充足的時間乾燥則會造成它的損壞，因此在執行本步驟時請小心。



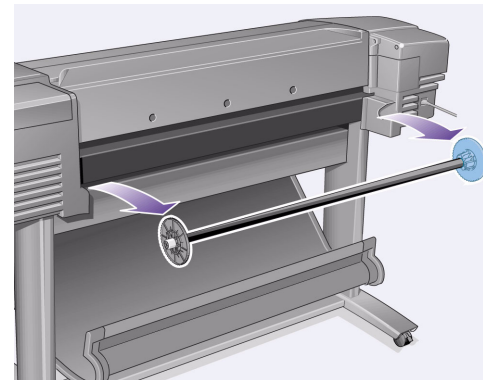


將新的捲筒裝入印表機

- 1 如果您的印表機配有腳架，請確定印表機的腳輪已鎖定 (已壓下制動手柄)，以防止印表機移動。

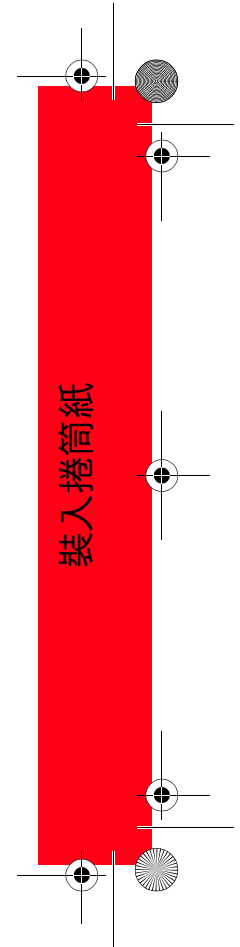
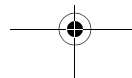


- 2 在印表機背面，按如下所示平穩拉出兩端以取出空捲軸。



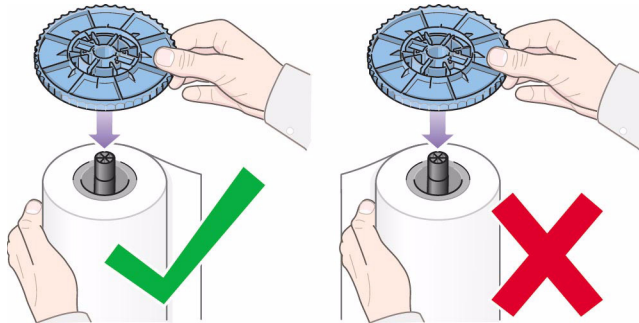
捲軸的兩端各有一個止動器，使捲筒紙保持在固定的位置。您可以取出藍色的止動器以安裝新的捲筒；它可以沿著捲軸滑動以裝入不同寬度的捲筒。

將新的捲筒裝入印表機 53

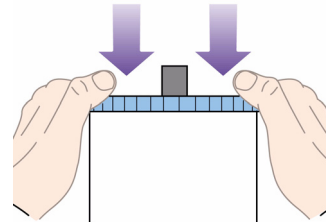




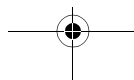
- 3 取下捲軸末端的藍色止動器，然後將捲軸直立地放在地板上，另一端的固定止動器在下 (請參閱右欄內容)。
- 4 將新的捲筒紙滑入捲軸。確定紙張是正如上圖所示的方向裝入。如果不是以該方向裝入，請取出捲筒紙，然後將它垂直翻轉 180 度並滑回捲軸。



- 5 將移動式的止動器放回捲軸的上端，然後儘可能將它往下推。

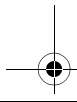
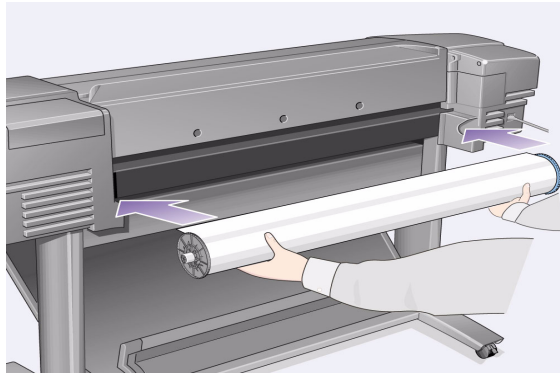


54 將新的捲筒裝入印表機

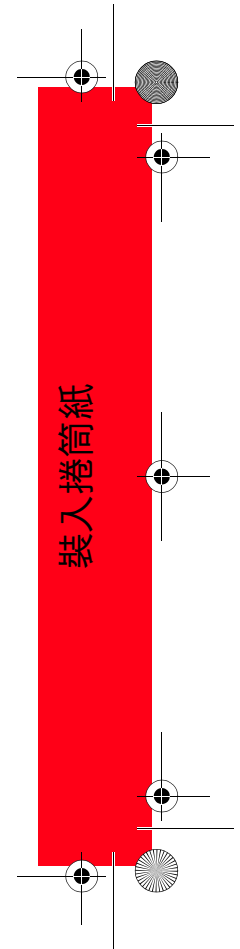
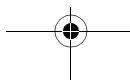




- 6 使藍色捲筒止動器位於右側 (面向印表機背面時)，先將捲軸滑入印表機左側，然後滑入右側，如箭頭所示。捲筒紙應會朝向如下圖所示的方向。



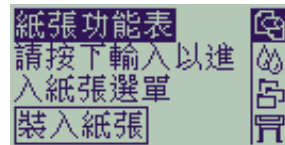
將新的捲筒裝入印表機 55





裝入捲筒紙

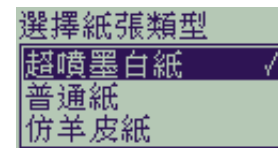
- 1 使用**功能表**與 Δ 或 ∇ 鍵來選擇**紙張**功能表；螢幕上將會出現以下訊息：



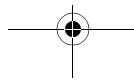
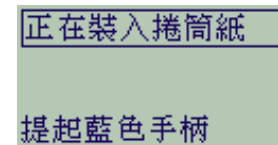
- 2 按下**輸入**。螢幕上將會出現以下訊息：



- 3 選擇**裝入捲筒紙**並按下**輸入**。螢幕上將會出現以下含有紙張類型清單之訊息：預設選項必為您上次使用的選項。

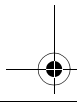
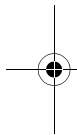
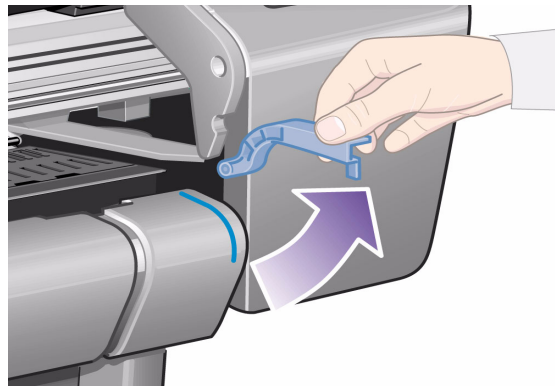


- 4 選擇紙張類型 (請使用 Δ 與 ∇ 鍵)，然後按下**輸入**。
- 5 前控制面板將顯示：





提起藍色紙張裝入手柄。



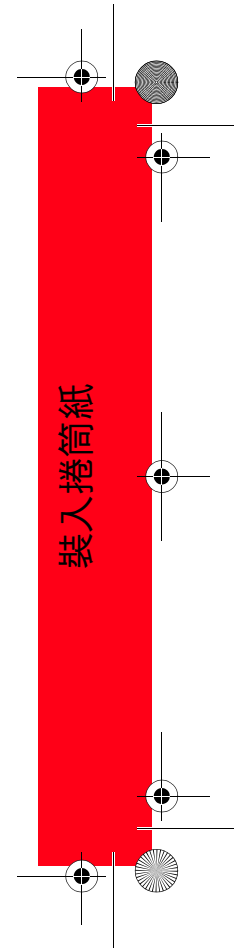
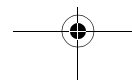
6 前控制面板將顯示：

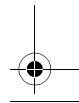
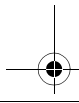
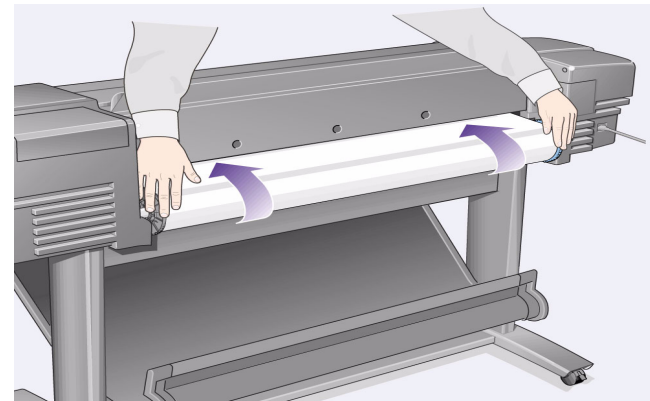
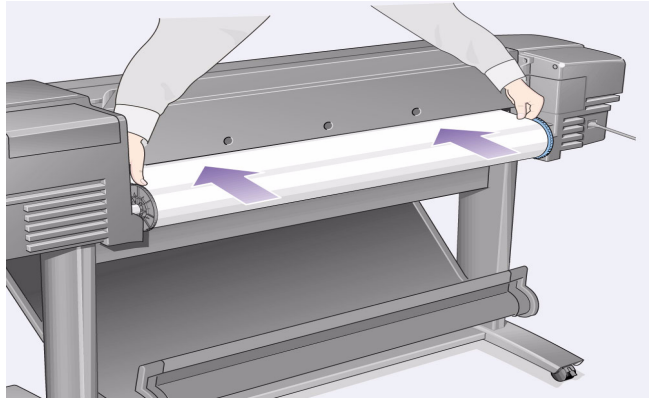
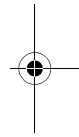
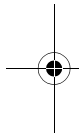
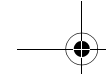
正在裝入捲筒紙
將紙張送入背面插槽

從印表機正面傾身向前並將紙張朝您的方向裝入印表機背面的插槽中，如下一頁的圖所示。(如果您將材質接紙器推回一邊，將會更容易裝入。)

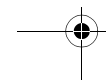
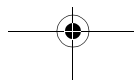
儘量避免觸摸中間的紙張 (儘可能將手指放到最接近紙張邊緣的地方)。處理膠片與光面紙時，請握其邊緣或戴上棉布手套進行。手上的油脂會與墨水產生作用，使墨水弄髒材質。

裝入捲筒紙 57





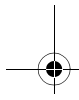
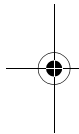
58 裝入捲筒紙



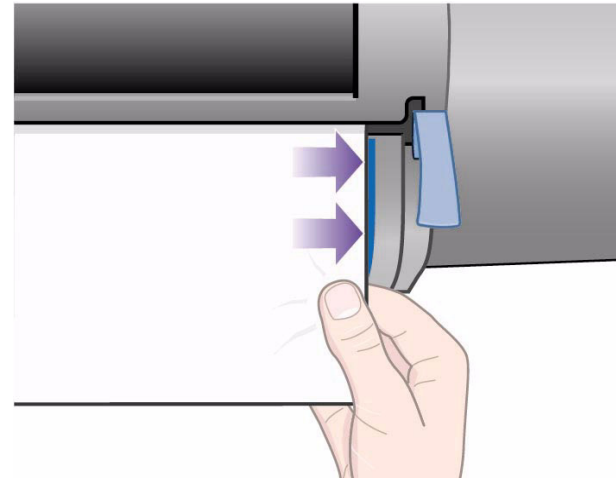


7 前控制面板將顯示：

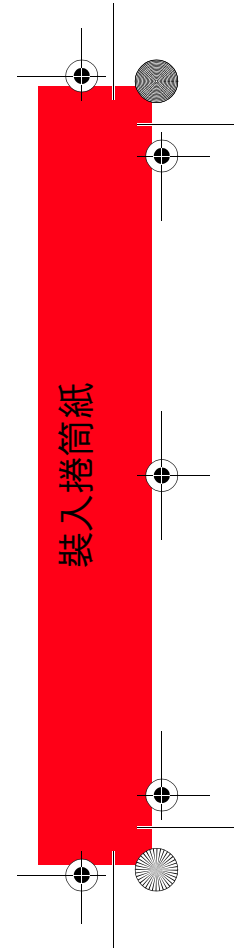
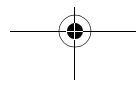
正在裝入捲筒紙
1. 將紙張從印表機
後面送入至前面
2. 紙張與藍線對齊



在印表機正面，將紙張與藍線對齊，如圖所示：

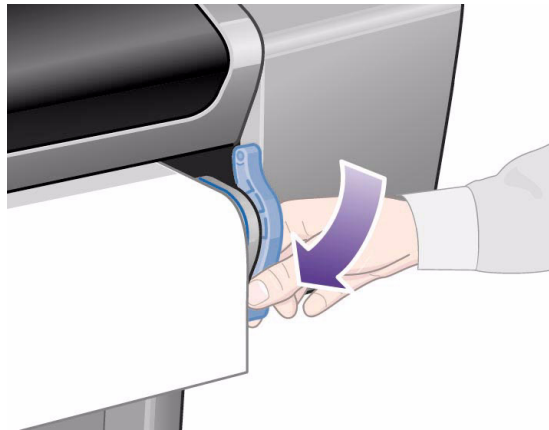


裝入捲筒紙 59





放下藍色的紙張裝入手柄。



8 前控制面板將顯示：

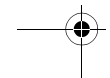
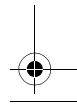
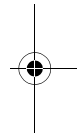
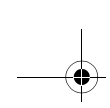
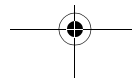
正在裝入捲筒紙
正在檢查紙張
請稍候

印表機會檢查紙張是否已校正。
如果沒有正確校正，前控制面板將會顯示說明指示。

9 印表機將會修整捲筒的邊緣...

正在裝入捲筒紙
正在修整捲筒紙邊
緣
請稍候

60 裝入捲筒紙

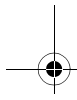
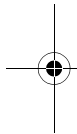
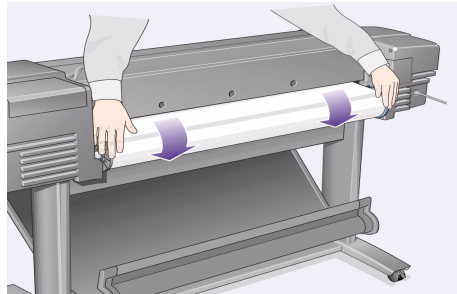




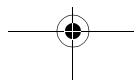
10 ...然後會顯示：

正在裝入捲筒紙
 將多出的紙張捲繞
 至捲筒上
 按下輸入鍵以繼續

如果有多出的鬆動紙張，請轉動捲筒以將其繞回捲筒；然後按下**輸入**。

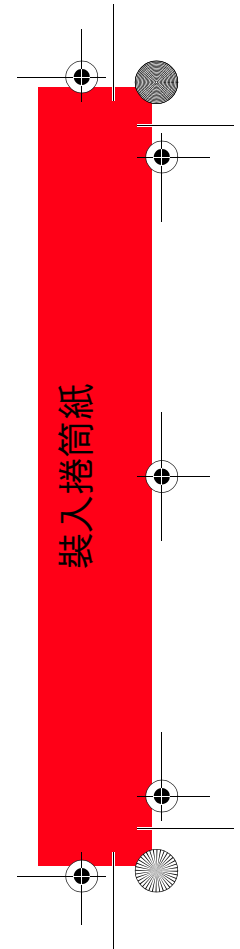


裝入捲筒紙 61



11 在前控制面板上顯示以下訊息時，表示印表機已就緒並準備列印。如果圖件很大，請打開紙張接紙器。

正在裝入捲筒紙
 已成功裝入紙張

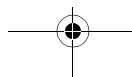
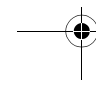
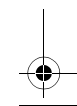
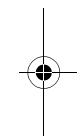
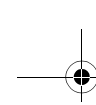
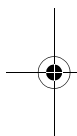




取出捲筒紙

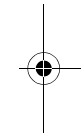
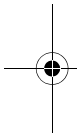
要裁切捲筒紙，請按下前控制面板上的**進紙並裁切**鍵。如果影像沒有充足的時間乾燥則會造成它的損壞，因此在執行本步驟時請小心。

從印表機中取出捲筒紙：從前控制面板**紙張功能表**中，選擇**取出捲筒紙**；提起藍色紙張手柄；將紙張從機器的背面穿過並拉出，直至其處於鬆動狀態；將紙張繞回捲筒；然後放下藍色手柄。

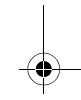
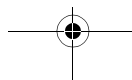
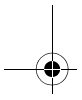




HP Designjet 500/800 印表機系列 袖珍型指南：故障排除...



C7769-90373



© 2005 Hewlett-Packard Development Company, L.P. www.hp.com
Printed in XXXXXX Imprimé en XXXXXX Stampato in XXXXXX

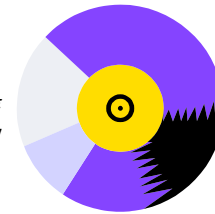
內容 — 故障排除 ...

印表機夾紙	3
無列印輸出或輸出太慢	7
非預期的輸出	11
影像品質	15
故障排除程序	16
前移校準例行程式	22
前控制面板錯誤訊息	25
法律資訊	43

您還可在以下 HP 網站上找到有關 HP Designjet 印表機、相關軟體及支援的其他資訊：

www.hp.com/go/designjet

更多有關使用 HP Designjet 500 或 800 系列印表機的資訊，請參閱 *使用印表機 CD* 中的 *線上使用參考指南*。



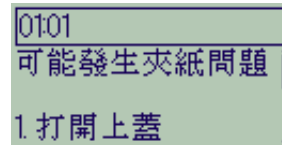
本袖珍型指南的另一面包含有關如何執行以下操作的資訊：

- 導覽前控制面板 (第 4 頁)
- 管理列印 (第 23 頁)
- 更換墨水匣與印字頭 (第 31 頁)
- 裝入/取出單張材質 (第 45 頁)
- 裝入/取出捲筒材質 (第 53 頁)



取出夾紙

如果前控制面板顯示以下訊息：



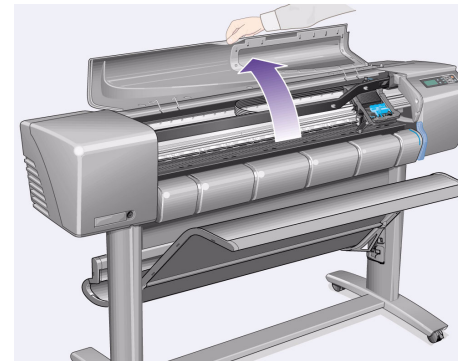
印表機中可能有夾紙。夾紙可能由以下多種原因造成：

- 就印表機而言，紙張太厚或太薄，或者不受支援
- 紙張起皺或未對齊或表面突起
- 噴到紙張上的墨水太多，造成紙張起皺或表面突起
- 捲筒紙的末端黏在捲紙筒上，無法再前移

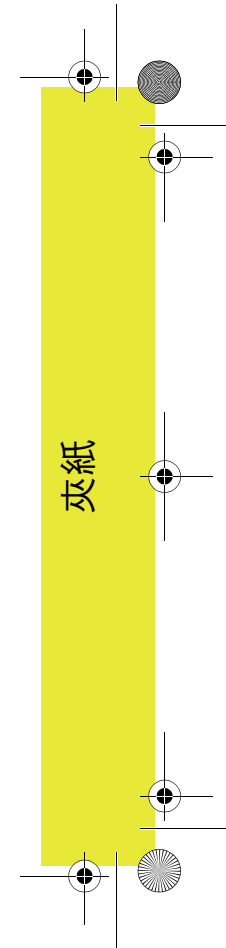
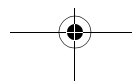
- 紙張或紙屑黏在裁紙器導輪上或其他移動的部件上。

取出夾紙：

- 1 打開上蓋。

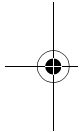
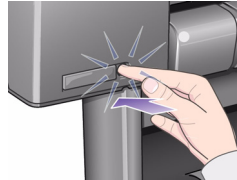


取出夾紙 3





2 在印表機前面關閉其電源。



3 如有必要，請小心地將印字頭托架移開 — 如有可能，將其完全移至左側或右側的封閉區。您移動的方向視夾紙的位置而定。

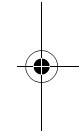
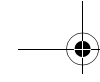
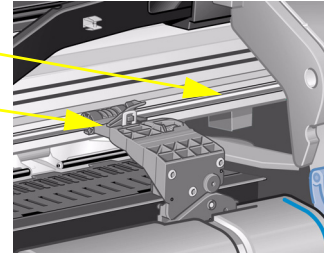
注意 在移動印字頭托架時，僅能觸摸其黑色塑膠部份。

4 如有必要，請小心地將裁紙器移開至左側或右側，這取決於紙張堵塞的位置 (若移向右側時則可能會堵塞送紙通道)。

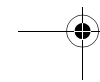
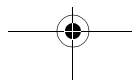
注意 您可以透過將裁紙器儘可能拉向橫穿印表機寬度的導輪，輕易地移動裁紙器。請小心，勿觸摸橫穿印表機的金屬滑桿。

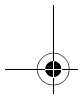
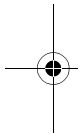
滑動桿

指南

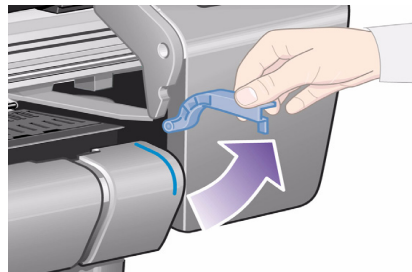


4 取出夾紙



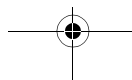


- 5 如有必要，提起藍色紙張手柄，以取出任何夾住的紙張。取出後，請記得將手柄放下。



- 6 小心取出任何您可以從印表機頂部輕易地提起並拉出的夾紙。
- 7 小心地將剩餘的捲筒紙或單張紙從印表機中拉下並取出。您可能需要用剪刀裁剪捲筒邊緣。

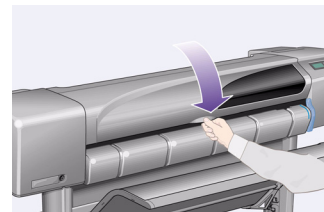
取出夾紙 5



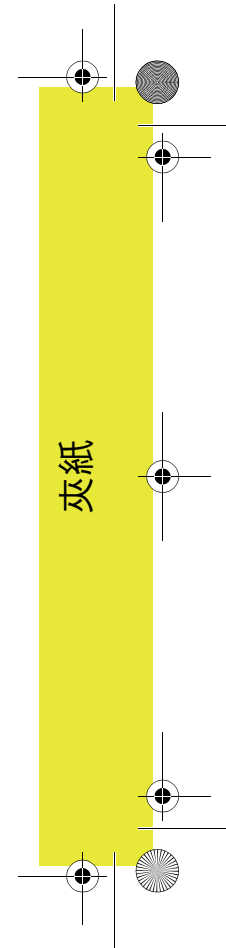
- 8 檢查列印區 (包括裁紙器導輪、送紙通道及印字頭托架所在的區域) 是否已清除乾淨；用刷子刷除或使用真空吸塵器清除紙屑。

注意 印字頭托架所在的區域可能很髒；請小心手上不要沾到墨水。

- 9 閉合上蓋並開啟印表機的電源。



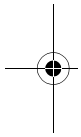
- 10 等待印表機完成起始化設定。
- 11 按下前控制面板上的**進紙並裁切**鍵，以退出任何仍留在送紙通道中的小紙張。







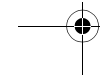
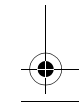
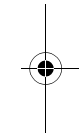
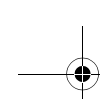
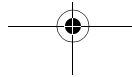
12 按照一般的方法重新裝入紙張。如果您使用的是捲筒紙，您可能需要先修整邊緣以確保其是平直的。

註 如果送紙通道中尚有紙張，請嘗試在印表機中裝入諸如重磅塗層紙或霧面膠片之類硬直的單張紙；這將有助於推出任何夾在送紙通道中的紙張。



13  如果是裁紙器導致夾紙，請查閱使用印表機 CD 上的使用參考指南，以確定印表機是否支援紙張類型。在前控制面板上嘗試停用裁紙器；請使用  → **裁紙器** → **關閉**。


6 取出夾紙





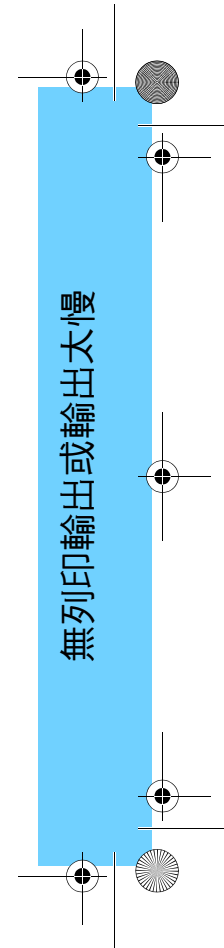
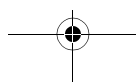
無列印輸出或輸出太慢

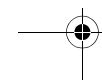
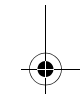
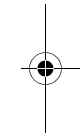
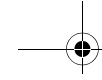
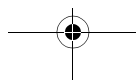
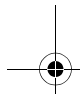
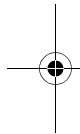
如果印表機無法列印，或者其輸出很慢，則可能發生通訊問題。這類問題的某些症狀如下：

- 前控制面板顯示幕的**工作管理** [] 功能表沒有任何活動跡象。
- 嘗試列印時，電腦顯示幕上出現錯誤訊息。
- 電腦或印表機在進行通訊時發生「當機」(一直沒有動靜)。
- 列印輸出顯示偶發的或無法解釋的錯誤(線條錯位、圖形不完整等)。



需進行檢查的項目有：

- 您是否在軟體中選擇了正確的介面埠？
- 印表機在接受來自其他軟體之檔案時是否正常運作？
- 如果印表機與網路連線，請嘗試將印表機直接連接到電腦上。
- 如果印表機透過任何中間裝置(如切換器盒、緩衝器座、電纜配接器、電纜轉換器等裝置)與電腦連線，請嘗試將印表機直接連接到電腦上。
- 嘗試使用其他的介面纜線。

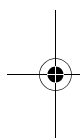




如果印表機無法列印

- 也許是電源出現問題。如果印表機完全沒有反應，並且前控制面板上亦沒有顯示任何東西，請檢查電源開關按鈕指示燈是否亮起、電源線是否正確連接以及插座是否可接通電源。
- 如果您使用的是 Macintosh 而無法進行列印，請確定已將印表機語言設定為 **Postscript** 或 **自動**。請參閱前控制面板上的  → **繪圖語言設定**。
- 您的應用驅動程式可能有問題。您的軟體是否專為此印表機使用而設定？有關一般的建議，請參閱 **設定海報**。有關特定於軟體的建議，請參閱驅動程式隨附的說明文件。
- 如果您已將電腦連接至印表機並列埠，並已嘗試列印二進位編碼的 PostScript 檔案，印表機將無法列印。並列埠僅接受 ASCII 編碼的 PostScript 列印檔案。前控制面板將會顯示「列印工作發生錯誤。清除其他列印工作」訊息。將您的電腦連接至 HP JetDirect 列印伺服器並重新傳送列印檔案。
- 檔案可能太大，超出了印表機記憶體容量。此情況下，前控制面板上會顯示「記憶體不足。資料已遺失」訊息。查看電腦螢幕上是否顯示任何錯誤訊息；某些驅動程式可讓您選擇不同的列印模式，以嘗試再次傳送檔案。
-  如果問題仍然存在，請參閱 **使用參考指南** 中的「故障排除」部份。


8 無列印輸出或輸出太慢




如果印表機列印速度似乎很慢


- 您是否在前控制面板上指定了**最佳**列印品質等級？最佳品質之列印速度會比較慢。請參閱

 → **列印品質**。


您是否在前控制面板上另外指定了**細部圖**？此選項表示產生最佳品質圖件的速度更慢。請參閱  → **進階選項** → **最佳品質設定** → **細部圖**

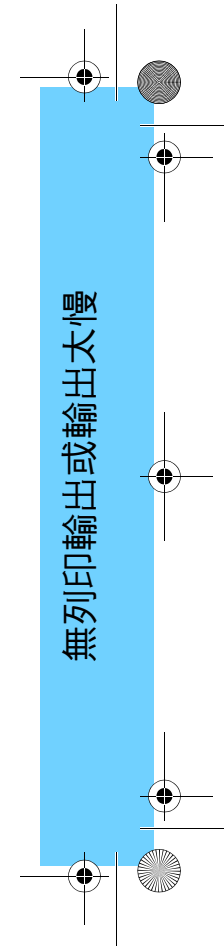
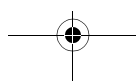
(請注意，這些設定通常由您正在使用的驅動程式或軟體來控制)。

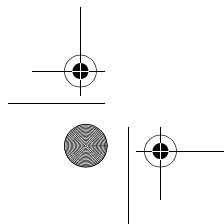
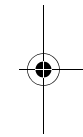
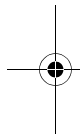
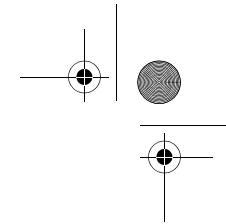
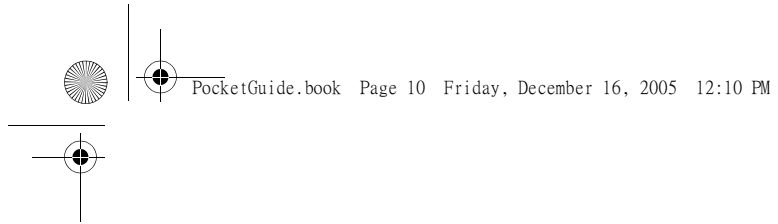
- 您是否在裝入材質時指定了正確的材質類型？請參閱  → **選擇紙張類型**。
- 印字頭可能需要進行更換。請參閱本 *袖珍型指南* 左頁的第 36 頁。

- 您是否在前控制面板中指定了**手動**乾燥時間？嘗試  → **乾燥時間** → **自動**。
- 如果印表機處於**一般**模式，而正在列印的檔案包含高密度著墨區，則印表機需要降低列印速度以確保列印品質。

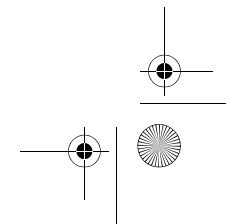
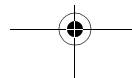
如果印表機要列印拼圖時等待時間太長

- 變更**拼圖**等待時間設定。
請參閱  → **拼圖** → **拼圖等待時間**。








10 無列印輸出或輸出太慢




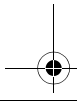
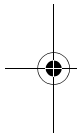
非預期或錯誤的列印輸出



- 檢查前控制面板上的**正在處理 HP-GL/2** 或 **正在處理 PS** 訊息是否與您預期的相同。
- 確保印表機瞭解您所用的繪圖語言。請參閱  → **繪圖語言**。

常見問題有：

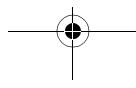
- 圖件完全空白
 - 嘗試變更  → **繪圖語言** 設定。
- 列印輸出僅包含部份內容
 - 在印表機完全接收所有資料之前，請勿按下 **取消** 或 **進紙並裁切**；
 - 嘗試增加  → **I/O 設定** → **I/O 逾時** 設定值或您網路軟體中的任何逾時設定；




- 嘗試在您的印表機中安裝額外記憶體，用於 PostScript 或 HP-GL/2 的額外記憶體安裝於格式設定程式 (附件) 卡上，此卡安裝於印表機背面；
- 檢查您的電腦與印表機之間的介面電纜；
- 檢查有關頁面大小的軟體設定值。
- 影像被截切
 - 檢查您的軟體和印表機上的列印區；亦請檢查所有的邊界；
 - 檢查軟體所假設的材質方向；檢查  → **頁面格式** → **旋轉** 選項；
 - 嘗試在您印表機的格式設定程式卡上安裝額外記憶體 (參閱上述內容)。

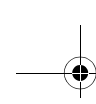







- 長軸圖被截切
 - 您的軟體是否支援長軸圖？
 - 您是否在軟體中指定了正確的材質大小？
 - 除非是 PostScript 檔案，否則請確定已設定  → **頁面格式** → **尺寸** → **著墨區**。
- HP-GL 工作列印不正確或沒有輸出
 - 印表機不支援 HP-GL。
- 整個影像位於正確列印區的四分之一處
 - 在軟體中設定的頁面大小是否太小？
 - 您是否確定軟體不認為影像被列印在四分之一的頁面範圍內？
 - 嘗試變更語言設定。
請參閱  → **繪圖語言**。

12 非預期或錯誤的列印輸出




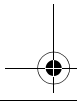
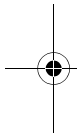
- 影像不小心被旋轉
 - 檢查  → **頁面格式** → **旋轉** 選項。
- 圖件為影像的鏡射影像
 - 檢查  → **頁面格式** → **鏡射** 設定。
- 圖件變形或難以辨認
 - 檢查並更換 (如有必要) 您的電腦與印表機之間的介面電纜；
 - 嘗試變更語言設定。
請參閱  → **繪圖語言**。
 - 有關其他軟體或驅動程式的詳細資料，請參閱廠商提供的使用者說明文件。



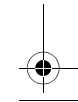
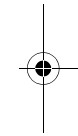
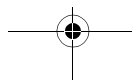
- 在同一張紙上的影像重疊
 - 嘗試降低  → **I/O 設定** → **I/O 逾時設定**。
(一般上，不適用於 HP-GL/2 之列印)。
- 畫筆設定似乎無效
 - 您是否在  → **HP-GL/2 設定** → **定義調色板** 中變更了這些設定值？
請檢查是否在  → **HP-GL/2 設定** → **調色板** 中選定調色板。
 - 您是否要使用軟體驅動的畫筆設定值？檢查  → **HP-GL/2 設定** → **調色板** 是否已設定為 **軟體**。
 - 您是否在前控制面板中變更了設定值，但由於未變更驅動程式設定而使得印表機略過此設定。
- 您希望列印彩色圖件，但印表機卻印出單色圖件
 - 檢查前控制面板的彩色/單色設定以及軟體中的同等設定。請參閱  → **色彩設定** → **彩色/單色** → **彩色/灰階/純黑色**。
- 頁面格式或旋轉無法操作
 - 這些選項僅在 HP Designjet 800 系列中可用，或如果 HP Designjet 500 系列印表機安裝了 HP-GL/2 附加卡，則可使用；
 - 嘗試在印表機的格式設定程式卡上安裝額外記憶體 (請參閱第 11 頁)；
 - 印表機無法旋轉點陣影像。



- 列印輸出不是您所預期的圖件
 - 您可能列印了一張內部圖件 (例如，印字頭校正圖件)。
-  在 *使用印表機 CD* 的線上使用參考指南中，包含了更多相關問題以及如何解決這些問題之清單。



14 非預期或錯誤的列印輸出





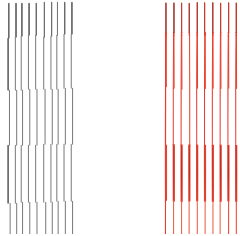
影像品質問題

如果您的圖件品質有問題，請按照以下的說明進行。
您可能遇到的問題有：

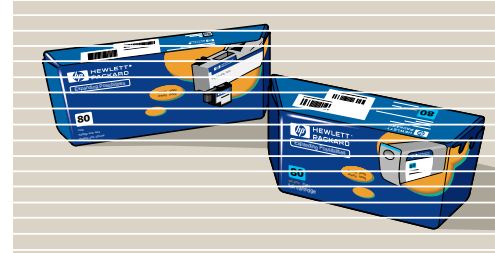
- 線條上出現水平條紋：



- 不整齊的垂直或水平線條

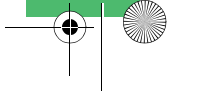
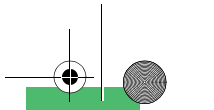
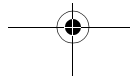


- 水平條紋或白色水平條紋



但是，如果您印表機的前控制面板上出現「偵測到墨水匣出現問題」的訊息，請按照本袖珍型指南第 25 頁開始的「前控制面板錯誤訊息」章節中所提供的說明進行。

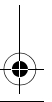
下列指引在 您 (非印表機) 覺察到列印品質有問題的情況下適用。





註：請務必確保在故障排除程序中裝入的紙張與您遇到影像品質問題時所使用的紙張是相同的類型（例如，光面紙）。如果您使用的是不同類型的紙張，問題得以解決之可能性就會很小。但是，此程序必須使用捲筒紙（而不是單張紙）。

第 20 與 21 頁說明了故障排除程序的整個流程，並顯示了應採取的主要措施。



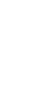
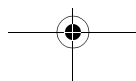
故障排除程序

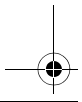
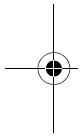
請依照以下的**故障排除**程序執行：

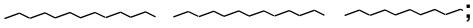
- 1 從前控制面板主功能表中，選擇**墨水功能表** (💧)，然後按下**輸入**。



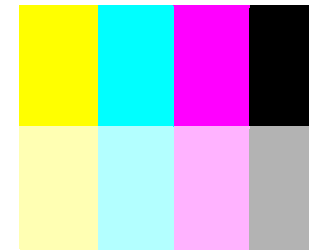
- 2 選擇**故障排除**，然後按下**輸入**。



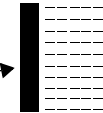


- 3 印表機會先查看印字頭是否已校正。未正確校正印字頭是產生影像品質問題的常見原因。如果未進行校正，系統會提示您立即接受校正。此步驟需要裝入幾公分的紙張，並費時幾分鐘來執行。(請注意，您無需解釋**印字頭校正**例行程式所列印的圖樣。)請參閱本袖珍型指南左頁的第 42 頁。
- 4 如果印字頭不需要校正，印表機會列印**診斷頁 A**、幾個色彩方塊及一組纖細的黑色折線(實際的線條之間的距離比此處顯示的密)。
- 5 仔細檢驗診斷頁 A 中的折線，並指出它們是否有問題。在此處需要找出的問題為：
 - 在纖細線條中是否出現鋸齒狀現象，如下所示：
;
 雖然纖細線條不必完全對齊，但應是平直的。整條線是否出現明顯的不規則現象。此步驟並不管欄中出現較短的不規則現象。

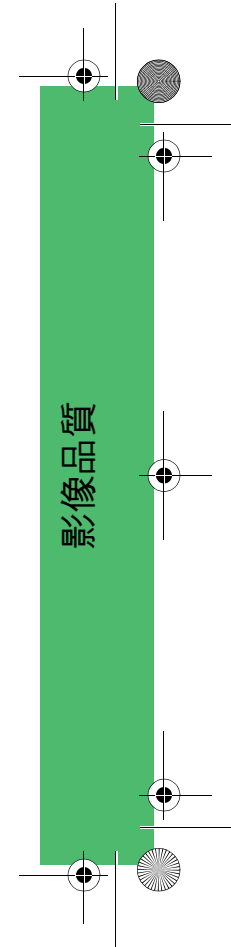
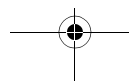
診斷頁 A



(忽略此黑色條) →



故障排除程序 17





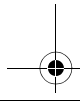
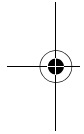
6 仔細檢驗診斷頁 A 中的色彩方塊，並指出它們是否有問題。在此處需要找出的問題為：

- 在實心方塊中是否出現白色條紋或波紋。

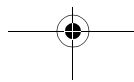


7 如果您指出診斷頁 A 中的虛線有問題，系統會提示您使用**前移校準**例行程式；您的印表機會回到第 22 頁上的例行程式的步驟 3 (如果您不想繼續進行校準，請按下**取消**鍵)。

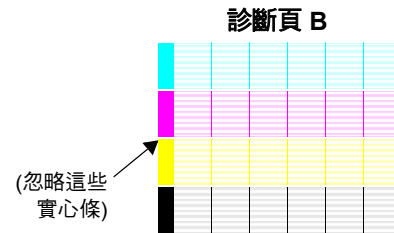
8 如果診斷頁 A 中的色彩方塊有問題 (例如白色條紋或波紋)，印表機將會嘗試清潔有問題的印字頭。使用此種方法，印字頭最多可清潔三次；之後系統便會向您報告無法再清潔印字頭；**故障排除**例行程式即告完成。在此情況下，我們建議您嘗試重新列印您的圖件，然後再次啟動**故障排除**例行程式 (如有必要)。清潔印字頭之後，印表機會重新列印診斷頁 A 中的色彩方塊 (而非黑色線條)，並要求您再次進行檢驗 (如同第 17 頁上的步驟 5)。



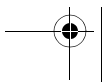
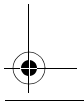
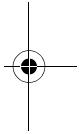
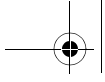
18 故障排除程序



9 如果在您第一次列印診斷頁 A 時沒有出現問題，印表機將會列印**診斷頁 B**。



10 對於**診斷頁 B** 圖樣中的每種色彩，系統會詢問您有關品質問題 — 查看是否有遺失線條。如果您的答案為顏色有缺陷，印表機會嘗試清潔印字頭。如果印表機已完成印字頭清潔程序，它就會再次列印**診斷頁 B**，並會再次詢問相同的問題。

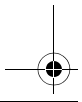
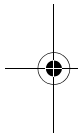




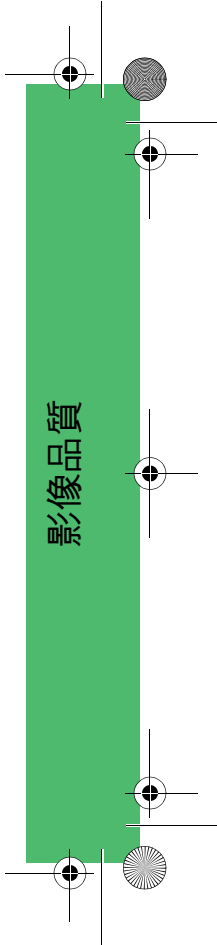
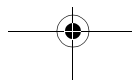
11 在這之後，如果影像問題仍然存在，請再次執行**故障排除**程序。

如果兩個**診斷頁**中的圖樣或方塊都沒有問題，這很可能是由於在您的軟體中設定錯誤而導致的影像品質問題，或者列印工作是在**列印品質**設定為**最佳**而不是一般或草稿的情況下進行。

如果**故障排除**例行程式未指出需要校正印字頭，您可以在「墨水」功能表中選擇**校正印字頭**，以嘗試解決任何更多的影像品質問題。

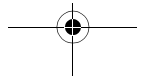
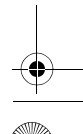
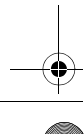
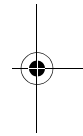
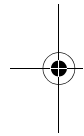
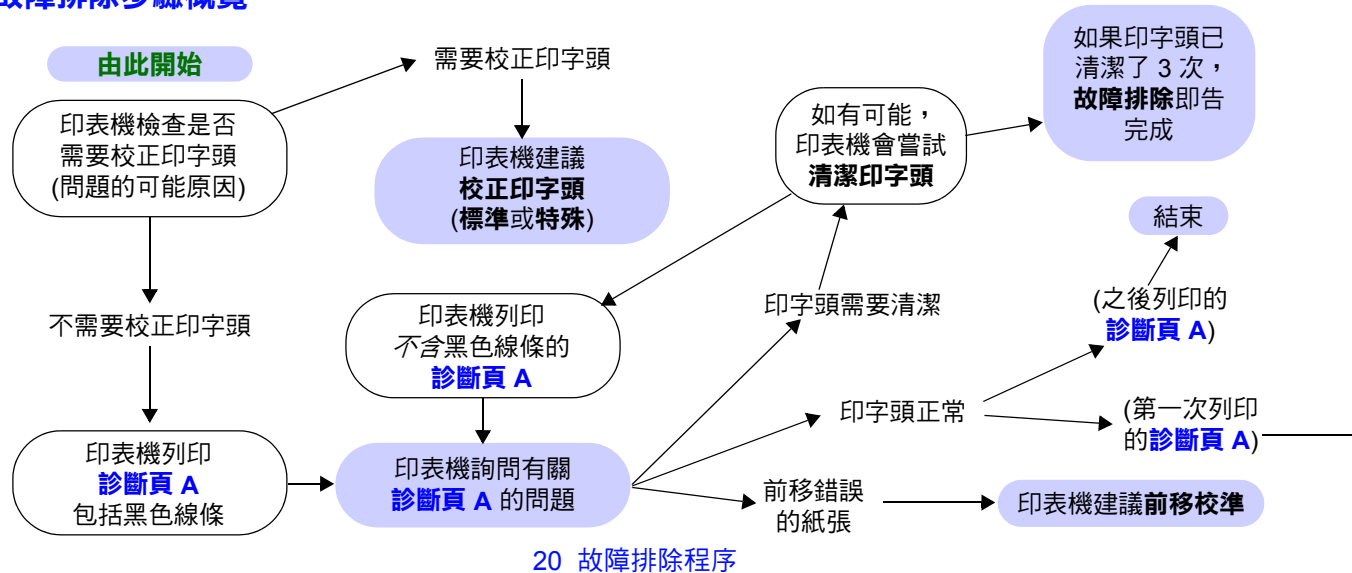


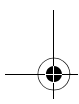
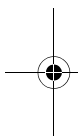
故障排除程序 19





故障排除步驟概覽





如有可能，印表機會嘗試清潔印字頭

如果印字頭已清潔了 3 次，
故障排除即告完成

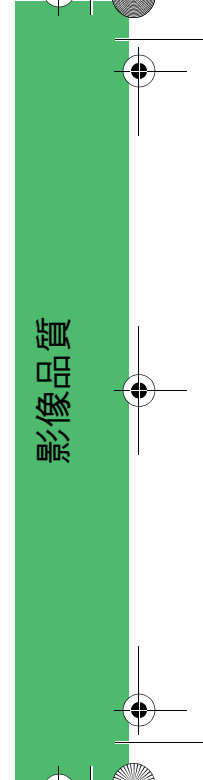
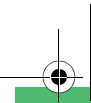
印表機列印
診斷頁 B

洋紅色、黃色
及黑色
診斷頁 B 中的青
色圖樣是否正常？

是
(均正常)
沒有偵測到問題

否

故障排除程序 21



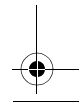
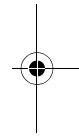
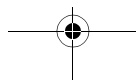
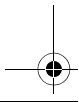
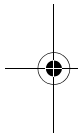



前移校準例行程式

請務必確保在此校準中裝入的紙張與您正常列印時所使用的紙張具有相同的品質 (例如, 光面紙) 和寬度 (例如, A0 或 36 英吋)。您可以使用捲筒紙或單張紙。

此例行程式會列印一個圖樣, 然後裁切捲筒紙或退出單張紙; 此操作需要最少 65 公分長與 50 公分寬的紙張。之後, 您必須將該紙張作為單張紙重新裝入, 以便印表機能準確地測量圖樣並針對資料的列印裁切幅度前移量作出適當的調整 (請參閱第 45 頁的「裝入單張紙」, 本袖珍型指南左頁。)

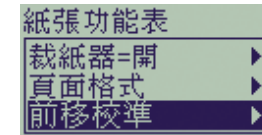
列印的圖樣僅用於印表機; 其任何特性與您的影像品質無關。



- 1 裝入正確的紙張後, 從前控制面板主功能表中, 選擇紙張功能表 (), 然後按下輸入。

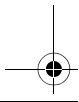
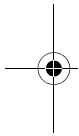


- 2 選擇前移校準, 然後按下輸入。

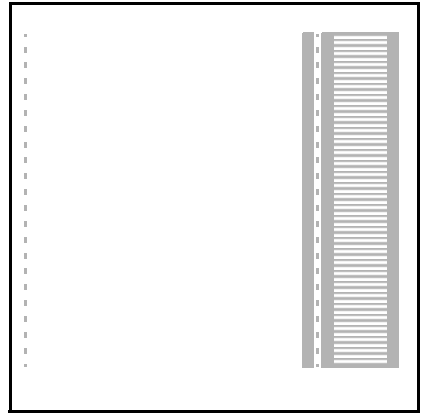


- 3 選擇建立圖樣, 然後按下輸入。印表機即列印其校準圖樣 (如右圖所示) 並裁切或退出紙張。



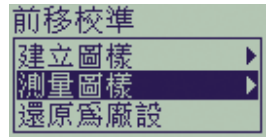


列印時紙張的方向
(建立圖樣) - 步驟 3

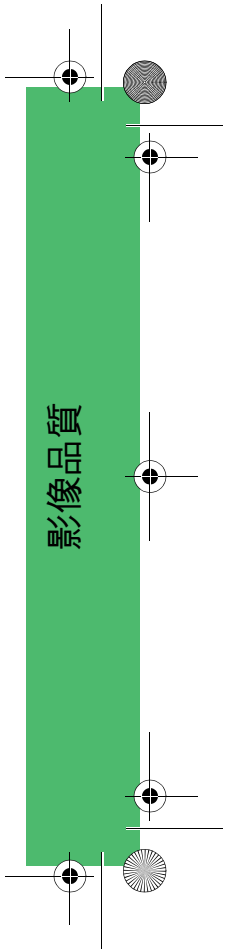
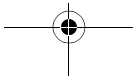


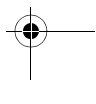
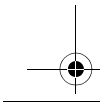
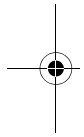
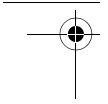
裝入時紙張的方向
(測量圖樣) - 步驟 5

- 4 以列印面朝上且具虛線部分在頁面頂端，裝入單張紙 (即旋轉 90 度)。
- 5 現在，請選擇**測量圖樣**，然後按下**輸入**。
印表機閱讀校準圖樣並作出適當的內部調整。

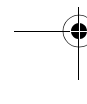
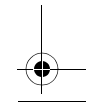
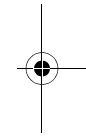
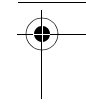
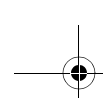
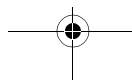


前移校準例行程式 23






24 前移校準例行程式

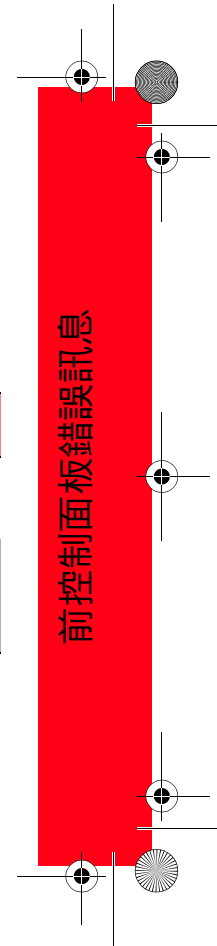
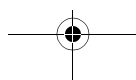




前控制面板錯誤訊息

這是前控制面板顯示幕上的錯誤訊息清單。您可依照**說明與更正措施**欄中以**斜體**顯示的行動說明採取必要的措施。其他前控制面板訊息 (如提示) 會包含在本**袖珍型指南** (在**如何使用...**部分中) 或**使用參考指南** (以符號  表示) 別處相關程序的說明中，您可以在**使用印表機 CD** 中找到使用參考指南。

訊息	說明與更正措施
校正錯誤 按下「輸入」以繼續	印表機校正印字頭時遇到錯誤。校正工作已停止。 <i>按下輸入鍵。</i>
印字頭引起的校正錯誤。 按下「輸入」以查看發生故障的印字頭	印表機校正印字頭時，遇到某些印字頭無法正常列印所造成的錯誤。校正工作已停止。 <i>按下輸入鍵。</i>





訊息

說明與更正措施

墨水匣將在 nn 天內到期

一個或多個墨水匣即將到期。nn 是先到期墨水匣即將到期的天數。即將到期的墨水匣會在此訊息下顯示。

有關更換程序的詳細資料，請參閱本《袖珍型指南》左頁的第 33 頁。



色彩校準錯誤
按下「輸入」以繼續

印表機在執行顏色系統校準時出現錯誤。
按下**輸入**鍵。

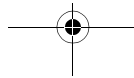
錯誤
選擇更換印字頭

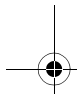
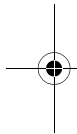


印表機偵測到一個或多個印字頭遺失或發生錯誤，以閃爍的交叉指示燈表示。從左到右的四個圖示分別指的是青色 (●)、黑色 (●)、洋紅色 (●) 以及黃色 (●) 印字頭。
有關更換程序的說明，請參閱本《袖珍型指南》左頁的第 36 頁。

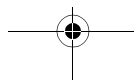


26 前控制面板錯誤訊息





訊息	說明與更正措施
處理工作時發生錯誤。 清除其他列印工作。	檔案格式錯誤，印表機無法處理列印工作。 在前控制面板上檢查繪圖語言設定 (在設定功能表中選擇繪圖語言)。檢查檔案的格式是否正確，例如：PostScript 檔案以 ASCII 編碼，而不是以二進位編碼。
HP 對於使用非 HP 墨水所造成的損壞恕不負責。 更換 繼續	印表機判定一個或多個墨水匣並非 HP 產品。產品保固僅適用於使用 HP 墨水。惠普科技對於使用非 HP 墨水匣所造成的損壞恕不負責。 如果要更換非 HP 墨水匣，請選擇 更換 ，然後按下 輸入 鍵。否則，選擇 繼續 ，然後按下 輸入 以繼續。
HP 對於使用非 HP 印字頭所造成的損壞恕不負責。 更換 繼續	印表機判定一個或多個印字頭並非 HP 產品。產品保固僅適用於使用 HP 印字頭。惠普科技對於使用非 HP 印字頭所造成的損壞恕不負責。 如果要更換非 HP 印字頭，請選擇 更換 ，然後按下 輸入 鍵。否則，選擇 繼續 ，然後按下 輸入 以繼續。





訊息

說明與更正措施

需要更換墨水匣



印表機偵測到一個或多個墨水匣遺失或發生錯誤，以閃爍的交叉指示燈表示。從左到右的四個圖示分別指的是青色 (●)、黑色 (●)、洋紅色 (●) 以及黃色 (●) 墨水匣。
有關圖示說明及更換程序的詳細資料，請參閱本《袖珍型指南》左頁的第 33 頁。



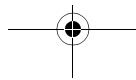
墨水匣必須能有效操作。
在更換了墨水匣後才可更換印字頭

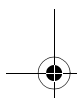
您已嘗試更換印字頭，但是印表機偵測到具有錯誤的墨水匣。墨水匣必須在更換印字頭之前更換。
先更換發生故障、空的或遺失的墨水匣，然後更換印字頭。請參閱本《袖珍型指南》左頁的第 33 頁「更換墨水匣」與第 36 頁「更換印字頭」。






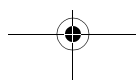
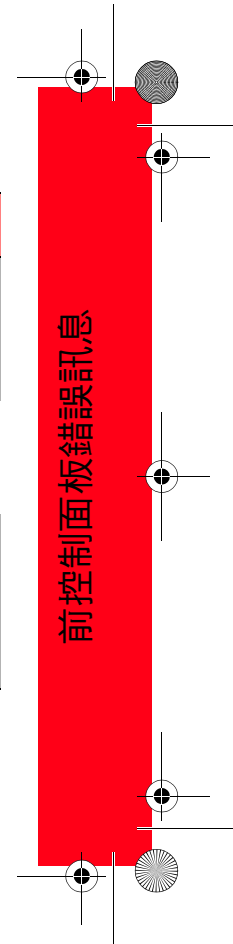
請在更換印字頭前安裝遺失的墨水匣並更換空的墨水匣。

在您更換印字頭時印表機偵測到一些墨水匣是空的，並且一些已遺失。在更換印字頭之前，請先更換空的墨水匣並重新插入遺失的墨水匣。
按照本《袖珍型指南》左頁第 36 頁所述的更換空墨水匣的程序進行。按下輸入或取消鍵以繼續。





訊息	說明與更正措施
請在更換印字頭前先安裝遺失的墨匣。	<p>在您更換印字頭時印表機偵測到遺失一個或多個墨匣。請在更換印字頭前先安裝遺失的墨水匣。</p> <p>按照本《袖珍型指南》左頁第 33 頁所述的插入墨水匣的程序進行。按下輸入或取消鍵以繼續。</p> 
找到普通印字頭 打開上蓋並換上設定印字頭	<p>在安裝期間偵測到普通印字頭時會顯示此訊息，印表機要求換上設定印字頭。取出普通印字頭並安裝設定印字頭。本《袖珍型指南》左頁第 33 頁說明了該程序。</p> 
打開上蓋檢查印字頭護蓋是否已正確合上	<p>您已更換一個或多個印字頭，而印表機檢查發現印字頭護蓋未穩固合上。打開上蓋並檢查印字頭護蓋。本《袖珍型指南》左頁第 36 頁說明了該程序。</p> <p>註：此訊息可能會在夾紙發生後出現，因為印表機無法偵測到問題的確切原因。在此情況下，您可能需要關閉印表機電源，甚至拔下機器的電源線，才能解決此問題。請參閱第 3 頁「取出夾紙」。</p> 





訊息

說明與更正措施

打開上蓋檢查設定印字頭是否已正確安裝

第一次安裝印表機時，在系統啟動期間，您需要安裝設定印字頭。這種特殊印字頭不能用於列印，但必須在關閉印表機電源時用到。印表機偵測到設定印字頭安裝不正確。
打開上蓋並按照下一步說明重新安裝或重新定位設定印字頭。如果設定印字頭遺失或無法正確安裝，請與 HP 聯絡以取得有關建議。

此選項目前不適用

您在功能表中選定的選項目前無法使用。(印表機可能在忙碌中、墨水不足、紙張用完等等。)

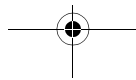
記憶體用盡。
資料已遺失

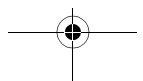
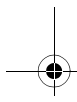
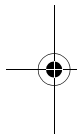
檔案太大，印表機無法處理。
*簡化列印，然後重新傳送工作。嘗試將**列印品質** (在**設定功能表**中) 設定為**快速**或**一般**，而不是**最佳**。如果問題仍然存在，您可能需要將更多記憶體新增至安裝在印表機背面的格式設定程式卡。*

紙張用盡

印表機在列印校準圖樣時用盡紙張。
裝入至少 65 公分 (25 英吋) 長、50 公分 (20 英吋) 寬的紙張或捲筒紙。

30 前控制面板錯誤訊息





訊息

說明與更正措施

建議執行紙張前移校準。裝入紙張並選擇紙張前移校準。按下輸入以完成

建立執行前移校準例程，以確保最佳列印品質。
裝入紙張或捲筒紙，然後從紙張功能表中選擇前移校準。請參閱第 22 頁「前移校準例程」。

建議執行紙張前移校準。按下輸入鍵以校準

建立執行前移校準例程，以確保最佳列印品質。
按下輸入鍵以建立校準圖樣。請參閱第 22 頁「前移校準例程」。

裝入的紙張過於傾斜
按下輸入鍵以重試
按下取消鍵以中止

在裝入紙張時，印表機偵測到紙張過於傾斜，即紙張沒有平直地裝入。
(「傾斜」表示實際紙張邊緣與正確線條之間形成角度。)
您可以：按下輸入鍵以重新啟動裝入程序；
或者：按下取消鍵以取消裝入紙張。

紙張放錯

紙張未正確放置在印表機中。紙張在裝入導線邊界之外，或從之前的位置移動過大。
按照正常程序重新裝入紙張可解決此問題。請參閱本《袖珍型指南》左頁的第 45 頁「裝入單張紙」與第 56 頁「裝入捲筒紙」。



訊息

說明與更正措施

找不到紙張
按下輸入鍵以重試
按下取消鍵以中止

在裝入紙張時，印表機偵測到未裝入紙張。
您可以：按下**輸入**鍵以重新啟動裝入程序；
或者：按下**取消**鍵以取消裝入紙張。

紙張不存在。
裝入紙張以列印校準圖樣

未裝入紙張即啟動了紙軸校準例行程式。
裝入紙張；請參閱第 22 頁「前移校準例行程式」以取得例行程式的詳細資料。

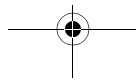
紙張太大。
按下輸入鍵以重試
按下取消鍵以中止

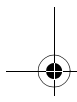
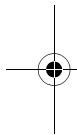
將紙張 (捲筒紙或單張紙) 裝入印表機時，印表機發現紙張過寬或過長 (僅適用於單張紙) 而無法正確裝入。
按下**輸入**鍵以裝入較小紙張，或按下**取消**鍵以停止裝入。

列印圖樣後因紙張太大無法
掃描圖樣

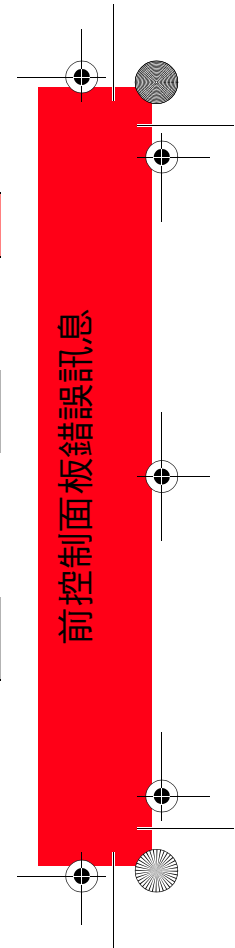
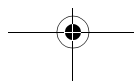
在校準例行程式的紙張裝入過程中，印表機在需要掃描時偵測到無法再裝入紙張。
列印所要求的最小大小為 65 公分 (25 英吋) 長、50 公分 (20 英吋) 寬。
請裝入比此最低要求稍小的紙張。

32 前控制面板錯誤訊息





訊息	說明與更正措施
紙張太小 按下輸入鍵以重試 按下取消鍵以中止	將紙張 (捲筒紙或單張紙) 裝入印表機時，印表機發現紙張太窄或太短 (僅適用於單張紙) 而無法正確裝入。 <i>按下輸入鍵以裝入較大紙張，或按下取消鍵以停止裝入程序。</i>
紙張太小，無法列印診斷頁	故障排除公用程式發現裝入印表機的單張紙太小，無法列印 診斷頁 。 <i>裝入捲筒紙或 A3 尺寸或更大張的單張紙。</i>
紙張太小，無法校正	裝入的紙張不夠大，無法容納校正圖樣。 <i>取出紙張 (從墨水功能表中選擇取出捲筒紙或取出單張紙)，然後裝入足夠大的紙張： 至少裝入 A4/Letter 尺寸的紙張，以用於橫向模式下的標準校正；或至少裝入 A3/B 尺寸的紙張，以用於橫向模式下的特殊校正。</i>
紙張太小而無法列印圖樣	裝入的紙張不夠大，無法容納紙軸校準圖樣。 <i>裝入至少 65 公分 (25 英吋) 長、50 公分 (20 英吋) 寬的捲筒紙或單張紙。</i>





訊息

說明與更正措施

找不到圖樣
請重新裝入

印表機嘗試對校準圖樣執行掃描，但找不到圖樣。
*重新裝入由校準例行程式的**建立圖樣**部份列印的單張紙。*

可能發生夾紙

1. 打開上蓋
2. 關閉電源
3. 清除送紙通道
4. 開啟電源
5. 校正印字頭

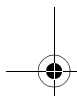
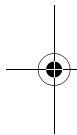
印表機中可能發生夾紙。(印表機偵測到馬達堵塞，可能原因是發生了夾紙，但也可能是其他原因。)
按照第 3 頁「取出夾紙」中所述之步驟，檢查送紙通道。清除夾紙後，強烈建議您校正印字頭，因為夾紙很可能會造成印字頭未對齊。


現在無法更換印字頭。
請在取消列印工作之後
才進行更換

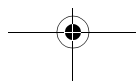
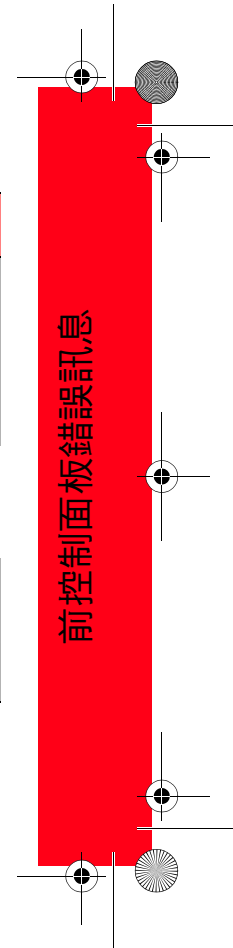
您已請求更換一個或多個印表機印字頭，但印表機正忙於列印工作，現在無法滿足請求。
您可以：按下**取消**鍵以取消目前正在列印的工作，然後再次選擇**更換印字頭** (從**墨水系統**功能表)。
或者：等待直到列印工作已完成 (且列印佇列中沒有其他工作)，然後選擇**更換印字頭** (從**墨水系統**功能表)。

34 前控制面板錯誤訊息





訊息	說明與更正措施
印字頭警告 較差列印品質 	一個或多個印字頭發生問題。印字頭仍可正常工作。在印字頭校正或故障排除過程中偵測到此問題。如果已完成例行程式，則系統無法徹底清潔印字頭。 您應使用 故障排除 例行程式 (請參閱第 16 頁) 來更正出現的任何影像品質問題；或者應更換印字頭 (請參閱本《袖珍型指南》左頁的第 36 頁)。
印字頭無法運作 更換印字頭 取消列印	印表機正嘗試列印工作，但發現印字頭有問題。此時您可以更換印字頭或取消列印。選擇所需選項並按下 輸入 鍵。如果決定更換印字頭，印表機會提示您哪些印字頭發生故障或遺失。
印字頭需要校正。 裝入紙張，然後選擇校正 印字頭。 按下「輸入」以完成	印表機偵測到印字頭需要校正。 按下 輸入 鍵以繼續。裝入紙張或捲筒紙，然後從 墨水 功能表中選擇 校正印字頭 。 請參閱本《袖珍型指南》左頁的第 42 頁「校正印字頭」。





訊息

說明與更正措施

印字頭需要校正。
按下輸入鍵以進行校正程序

印表機偵測到印字頭需要校正。
按下**輸入**鍵以校正印字頭。請參閱本《袖珍型指南》左頁的第 42 頁「校正印字頭」。

校正過程中發現問題

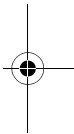
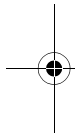
前移校準例行程式過程中發現一般問題。
回應前控制面板上出現的任何其他訊息 (包括墨水或紙張問題)，然後重試**前移校準**例行程式。

偵測到墨水匣出現問題
請繼續並予以更換
按下「輸入」以繼續

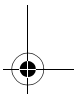
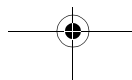
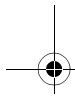
在啟動墨水系統時，發現墨水匣有問題。
按下**輸入**鍵，然後按照說明更換故障墨水匣。

重新裝入紙張

紙張錯誤，如另一則訊息中所示。
如本《袖珍型指南》的另一面所述，按照正常程序重新裝入紙張。



36 前控制面板錯誤訊息





訊息

說明與更正措施

請在更換印字頭前先更換空的墨匣

您已請求容許印表機更換印字頭，但印表機偵測到的一個或多個墨匣是空的。在更換印字頭之前，必須先更換空的墨匣。
按下輸入鍵，然後按照本《袖珍型指南》左頁第 33 頁所述的更換空墨水匣的程序進行。



捲筒紙右緣沒有對準裝入導線
按下輸入鍵以重試
按下取消鍵以中止

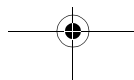
紙張在裝入導線邊界之外，距離應裝入紙張導線處太遠。
您可以：按下**輸入鍵**以重新啟動裝入程序；
或者：按下**取消鍵**以取消裝入紙張。

單張紙右緣沒有對準裝入導線
按下輸入鍵以重試
按下取消鍵以中止

裝入單張紙時，印表機偵測到紙張距離左側太遠；應將紙張與印在壓板右側的藍線對齊。
您可以：按下**輸入鍵**以重新啟動裝入程序；
或者：按下**取消鍵**以取消裝入紙張。



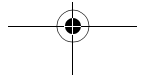
前控制面板錯誤訊息

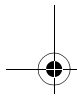
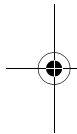




訊息	說明與更正措施
找不到捲筒紙邊緣 請檢查並確定紙張為 非透明材質 按下輸入鍵以重試 按下取消鍵以中止	裝入捲筒紙時，印表機無法偵測到紙張邊緣。可能原因是材質是透明的；僅支援非透明材質。 您可以： 按下 輸入 鍵以重新啟動裝入程序； 或者： 按下 取消 鍵以取消裝入紙張。
捲筒右緣沒有對準裝入導線 按下輸入鍵以重試 按下取消鍵以中止	裝入紙張時，印表機偵測到紙張距離左側太遠；應將紙張與印在壓板右側的藍線對齊。 您可以： 按下 輸入 鍵以重新啟動裝入程序； 或者： 按下 取消 鍵以取消裝入紙張。
找不到單張紙邊緣 請檢查並確定紙張為 非透明材質 按下輸入鍵以重試 按下取消鍵以中止	裝入單張紙時，印表機無法偵測到紙張邊緣。可能原因是材質是透明的；僅支援非透明材質。 您可以： 按下 輸入 鍵以重新啟動裝入程序； 或者： 按下 取消 鍵以取消裝入紙張。

38 前控制面板錯誤訊息





訊息

說明與更正措施

未裝入單張紙
裝入帶列印圖樣的單張紙

印表機嘗試對校準圖樣執行掃描，但找不到單張紙。
裝入由校準例行程式的**建立圖樣**部分列印的單張紙。

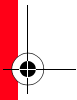
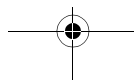
單張紙太長
請檢查並確定不是捲筒紙
按下輸入鍵以重試
按下取消鍵以中止

您已請求印表機裝入單張紙，但裝入的單張紙太長。
檢查紙張並非捲筒紙。
您可以：按下**輸入**鍵，嘗試再次裝入單張紙；
或者：按下**取消**鍵停止程序。如果裝入的是捲筒紙，請按照本《袖珍型指南》
左頁第 56 頁上的說明進行。



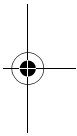
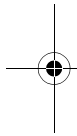
故障排除已完成
請繼續正常列印
如果問題仍然存在，
請再次選擇故障排除
按下「輸入」以繼續

印表機已完成故障排除例行程式，但此時還無法進一步執行印字頭清潔，因為這樣做可能會損壞其他印字頭。但是，依照您的評估，印字頭需要進行清潔，因為診斷頁存在缺陷。
按下**輸入**鍵。然後繼續正常列印活動。如果問題仍然發生，請嘗試再次使用**故障排除**例行程式，或從前控制面板 (在**墨水系統**功能表中) 選擇**更換印字頭**，以更換發生故障的印字頭。

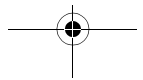


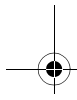
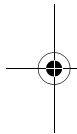


訊息	說明與更正措施
故障排除要求列印診斷頁所需的紙張。	故障排除公用程式發現印表機中未裝入任何紙張。 <i>裝入捲筒紙。</i>
無法起始化墨水系統。 請與 HP 代表聯絡。	系統無法成功完成啟動程序。 <i>請與 HP 聯絡以獲得服務援助。</i>
無法啟動墨水系統。 打開上蓋並檢查設定印字頭	在啟動墨水系統時，清除墨水系統失敗且系統詢問您是否已完成準備工作。 <i>檢查設定印字頭，然後按照前控制面板上的說明操作，並回應其他問題。</i>
無法識別墨水匣。 按下「輸入」鍵以繼續。	印表機無法將墨水匣辯認為 HP 認可的墨水匣，至少有一個是新的。 <i>按下輸入鍵。</i>
未知的紙張格式 重新裝入紙張	裝入印表機的紙張 (捲筒紙或單張紙) 格式未知。 <i>按照正常程序重新裝入紙張可解決此問題。請參閱本《袖珍型指南》左頁的第 45 頁「裝入單張紙」或第 56 頁「裝入捲筒紙」。</i>



40 前控制面板錯誤訊息





訊息

說明與更正措施

未知的紙張類型
選擇紙張類型

印表機無法辨識裝入其中的紙張類型。
從印表機功能表中選擇已知的紙張類型。

無法識別印字頭。
按下「輸入」鍵以繼續。

雖然印表機仍然可以使用這些印字頭，但是這些印字頭無法由印表機識別為經 HP 核准的印字頭。
按下**輸入**鍵。

警告：尚未對此紙張類型執行
色彩校準

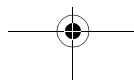
印表機偵測到尚未對此紙張類型執行色彩校準，而系統已設定成執行之。
要為目前紙張類型校準色彩，請選擇**墨水功能表** → **色彩校準** → **校準紙張**。

警告！
必須執行機器校準程序。請參閱
相關指南以獲取有關說明。

裝入紙張的色彩校準已遺失。
按照第 22 頁「前移校準例行程式」中所述的程序進行。

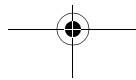
警告：印字頭未校正

印表機偵測到印字頭自從上次更換之後尚未校正。
您應從**墨水功能表**中選擇**校正印字頭**，以校正印字頭。





42 前控制面板錯誤訊息





惠普科技有限保固聲明 (HP Designjet 500 與 800 系列產品)

HP 產品

印表機及相關的 HP 硬體：

軟體：

印字頭：

墨水匣：

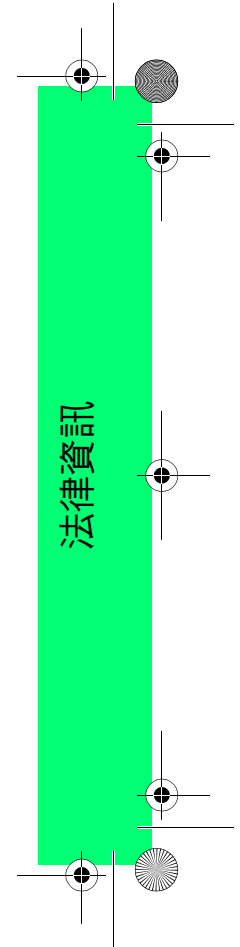
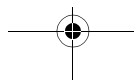
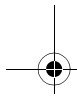
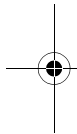
有限保固期限 (除非產品包裝中另有指定)

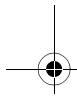
1 年 (自顧客購買之日起)

90 天 (自顧客購買之日起)

直至到達印在產品上的「保固期結束」日，或者印字頭已循環使用完 530 cc 的 HP 黑色墨水或 200 cc 的 HP 彩色墨水，以先用完的為準。

直到印表機顯示原裝 HP 墨水已耗盡，或到達印在產品上的「保固期結束」日，以先用完的為準。

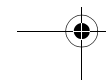
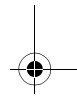
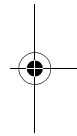
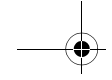
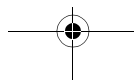




A. 有限保固範圍

- 1 Hewlett-Packard (HP) 向其產品的最終使用者 (顧客) 保證，以上指定的 HP 產品在上述指定的期限內，其材料與成品沒有瑕疵。顧客需妥善保管購買日期證明。
- 2 對於軟體產品，HP 的有限保固僅在軟體不能執行程式指令的情況下適用。HP 不保證所有產品操作均不會發生中斷或完全無錯。
- 3 HP 的有限保固僅包括在正常情況下使用產品所引發的瑕疵，由下列原因所造成的瑕疵不包括在保固範圍內：
 - a 不正確或不適當的維護或修改；
 - b 使用不是由 HP 提供或支援的軟體、介面、材質、零件或耗材；或
 - c 在不符合產品規格的情況下操作。

- 4 對於 HP 印表機產品，使用填充式或非原裝 HP 耗材產品 (墨水、印字頭或墨水匣) 不會影響 HP 對顧客的保固或任何與顧客簽訂的 HP 支援服務合約。然而，如果由於使用非 HP 或填充式的墨水匣而引發印表機故障或損壞，維修該故障或損壞時，HP 將依其標準時間與材料費來收取費用。
- 5 在保固期內，如果 HP 獲悉包括在 HP 保固範圍內的任何軟體、材質或耗材產品有瑕疵，則 HP 會為顧客更換該確有瑕疵的產品。在保固期內，如果 HP 獲悉包括在 HP 保固範圍內的任何硬體產品有瑕疵，則 HP 有權選擇維修或更換該確有瑕疵的產品。
- 6 如果 HP 無法維修或更換在 HP 保固範圍內確有瑕疵的產品，則會在獲悉該瑕疵之後的合理時間內，按照該產品的購買價格退款。



- 7 顧客將有瑕疵的產品退回給 HP 之前，HP 沒有維修、更換該產品或退款的義務。
- 8 任何更換的產品可能是全新或類似新的產品，且其功能至少與被替換的產品相同。
- 9 HP 產品中可能包含效能與新零件或元件相等的再製零件或元件，或產品可能曾被偶爾使用過。
- 10 除中東地區、非洲、阿根廷、巴西、墨西哥、委內瑞拉以及法國的「海外省」之外，由 HP 分銷的 HP 產品在任何國家均可享有有效的 HP 有限保固；對於上述例外之地區，保固僅在產品的購買國有效。
關於附加的保固服務合約，如到府服務，只要該列出的 HP 產品是由 HP 或授權進口商分銷的，則適用於任何授權的 HP 維修機構。

B. 有限保固

- 1 在地方法令允許的範圍內，HP 或其協力廠商供應商對 HP 產品不提供任何其他形式 (包括明示或隱含) 的保固或條件，並特別否認對有關適銷性、滿意的品質以及適用於某一用途的隱含保固或條件。

C. 有限之賠償責任

- 1 在地方法令允許的範圍內，本保固聲明中的補償為顧客唯一專有的補償。
- 2 在地方法令允許的範圍內，除本保固聲明中提供的義務之外，在任何情況下，HP 或其協力廠商供應商對於任何直接、間接、特殊、偶然或引發的損害概不負責；不論這是基於合約、侵權或其他法律理論，以及不論是否曾提醒該類損毀的可能性。

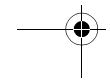
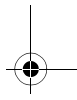
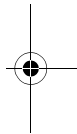
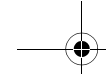


D. 地方法令

- 1 本保固聲明賦予顧客具體的法律權利。另外，顧客也可享有其他的權利，這些權利可能在美國因州而異、在加拿大因省而異、在世界各地則因國家/地區而異。
- 2 如果本保固聲明與地方法令不一致，則可能需修改本保固聲明而使它與地方法令一致。根據此地方法令，本保固聲明的一部分免責聲明與限制可能不適用於顧客。例如，美國的部分州或美國以外的部分政府 (包括加拿大的部分省份)，可能會：
 - a 排除本保固聲明中限制顧客法定權利的承擔責任之聲明與限制 (例如，英國)。
 - b 否則，會限制製造廠商實施這類承擔責任之聲明或限制的能力；或
 - c 賦予顧客其他的保固權利，指定製造廠商無法否認的隱含保固期限，或者不容許限制隱含保固期限。

- 3 對於澳洲或紐西蘭進行的消費性交易：除法律允許之限度內，本聲明中包含的保固條款並未排除、限制或修改適用於銷售 HP 產品給此類顧客的法定權利，並應附加於其上。

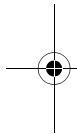
修訂日期：2000 年 6 月 23 日





Regulatory Notices

You can obtain current Material Safety Data Sheets for the ink systems used in the printer by mailing a request to this address: Hewlett-Packard Customer Information Center, 19310 Pruneridge Avenue, Dept. MSDS, Cupertino, CA 95014, U.S.A. There is also a Web page:
<http://www.hp.com/go/environment/>



Electro-Magnetic Compatibility (EMC)

FCC Statements (U.S.A.)

The U.S. Federal Communications Commission (in 47 cfr 15.105) has specified that the following notices be brought to the attention of users of this product.

Product Identification Numbers

HP Designjet 500 Series: C7769X, C7770X

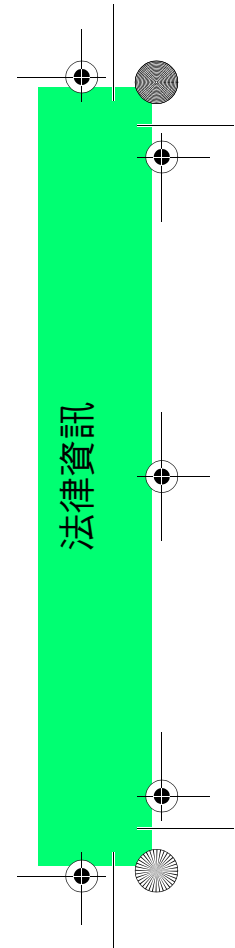
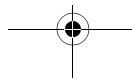
HP Designjet 800 Series: C7779X, C7780X

(where X is any single letter)

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Shielded cables

Use of shielded data cables is required to comply with the Class B limits of Part 15 of the FCC Rules.





CAUTION Pursuant to Part 15.21 of the FCC Rules, any changes or modifications to this equipment not expressly approved by the Hewlett-Packard Company may cause harmful interference and void the FCC authorization to operate this equipment.

Note This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged

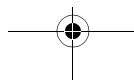
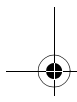
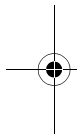
to try to correct the interference by one or more of the following measures:

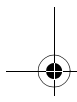
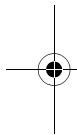
- a** Reorient the receiving antenna.
- b** Increase the separation between the equipment and the receiver.
- c** Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- d** Consult your dealer or an experienced radio/TV technician.

You may find useful the following booklet prepared by the FCC: "How to Identify and Resolve Radio-TV Interference Problems". This booklet is available from the US Government Printing Office, Washington, DC 20402, Stock No. 004-000-00345-4.

When connected to LAN cables using print server accessories:

This equipment has been tested and found to comply with





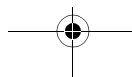
the limits for a Class A digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference, in which case the user will be required to correct the interference at their own expense.

Normes de sécurité (Canada)

Le présent appareil numérique n'émet pas de bruits radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de Classe B prescrites dans le règlement sur le brouillage radioélectrique édicté par le Ministère des Communications du Canada.

Connecté à un réseau par des accessoires de serveur,

Regulatory Notices 49

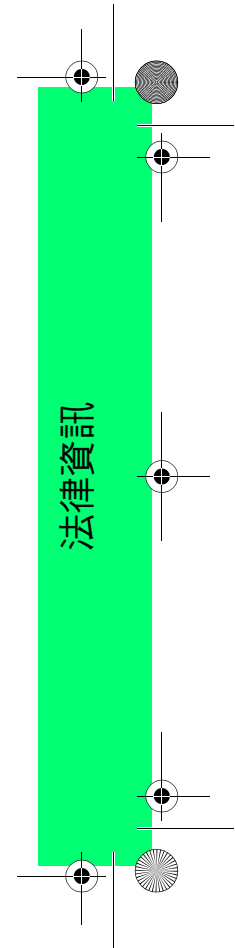


l'appareil n'émet pas de bruits radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de Classe A prescrites dans le règlement sur le brouillage radioélectrique édicté par le Ministère des Communications du Canada.

DOC statement (Canada)

This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from digital apparatus set out in the Radio Interference Regulations of the Canadian Department of Communications.

When connected to LAN cables using print server accessories, this digital apparatus does not exceed the Class A limits for radio noise emissions from digital apparatus set out in the Radio Interference Regulations of the Canadian Department of Communications.





VCCI Class A and Class B (Japan)

Class B

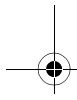
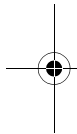
この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会(VCCI)の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取り扱い説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

Class A for LAN cables connection using print server accessory

注意
プリントサーバのアクセサリを使ってLANケーブルに接続されている場合、この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会(VCCI)の基準に基づくクラスA情報技術装置です。この装置を家庭環境で使用すると電波妨害を引き起こすことがあります。この場合には使用者が適切な対策を講ずるよう要求されることがあります。

Safety power cord warning

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。
同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。



Chinese EMI statement

Class B

本设备符合中国无线电干扰技术标准信息技术设备B级发射限值要求。

Class A for LAN cables connection using print server accessory

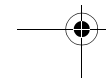
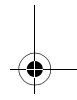
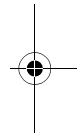
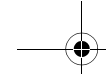
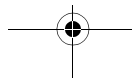
当使用打印服务器附件与LAN电缆相连时，则本设备符合中国无线电干扰技术标准信息技术设备A级发射限值要求。

Korean EMI statement

사용자 안내문 :A 급 기기

이 기기는 업무용으로 전자파적합등록을 받은 기기이오니, 판매자 또는 사용자는 이 점을 주의하시기 바라며, 만약 잘못 구입 하셨을 때에는 구입한 곳에서 비업무용으로 교환하시기 바랍니다.

50 Regulatory Notices

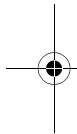




Taiwanese EMI statement

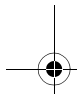
警告使用者：

這是甲類的資訊產品，在居住的環境中使用時，可能會造成射頻干擾，在這種情況下，使用者會被要求採取某些適當的對策。

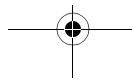


Address

Hewlett-Packard Company
Manager of Corporate Product Regulations
3000 Hanover Street
Palo Alto, CA 94304
650/857-1501



Regulatory Notices 51



Sound

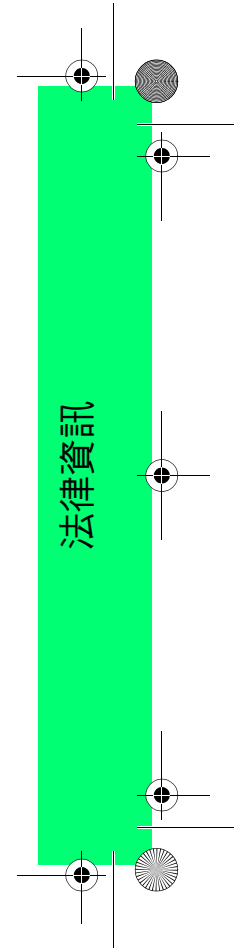
Geräuschemission (Germany)

LpA < 70 dB, am Arbeitsplatz, im Normalbetrieb, nach DIN 45635 T. 19.

Telecommunications Statement

Telecommunications General Approval (UK)

The HP Designjet 500 and 800 Series printers, models C7769X, C7770X, C7779X, and C7780X (where X is any single letter) are approved under Approval Number NS/G/1234/J/100003 for indirect connection to public telecommunication systems within the United Kingdom.





Declaration of Conformity
according to ISO/IEC Guide 22 and EN 45014

Supplier's Name: Hewlett-Packard Company
Supplier's Address: Avda. Graells, 501
08174 Sant Cugat del Vallès
Barcelona, Spain

declares that the product

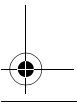
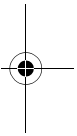
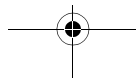
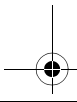
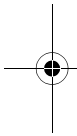
Product Family: HP Designjet 500 and 800 series Inkjet Printers
Model Numbers: C7769X, C7770X, C7779X and C7780X
(where X represents any single letter)

Product Options: All

conforms to the following Product Specifications:

Safety: IEC 60950:1999 / EN 60950:2000

[52 Declaration of Conformity](#)





EMC:

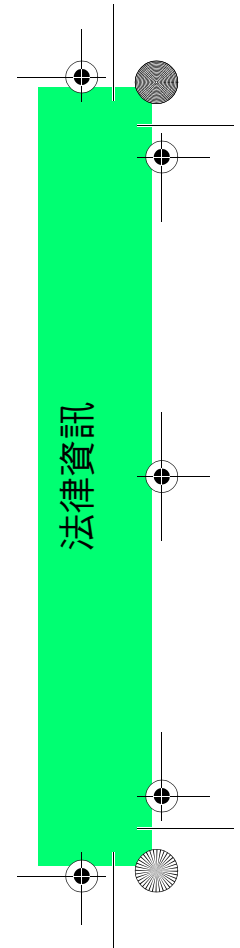
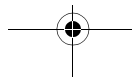
CISPR 22:1997 / EN 55022:98 Class B^{1 3 4}
EN 55024:1998 +A1:2001 +A2:2003
EN 61000-3-2:2000/ IEC 61000-3-2:2000
EN 61000-3-3:1995+A1:2001/ IEC 61000-3-3/A1:2001
FCC Title 47 CFR, Part 15 Class B^{2 3}

Additional Information:

The product herewith complies with the requirements of the Low Voltage Directive 73/23/EEC and the EMC Directive 89/336/EEC, and carries the CE-marking accordingly.

- 1 The product was tested in a typical configuration with HP Personal Computer Systems and peripherals.
- 2 This Device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two Conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
- 3 The product exhibits Class A operation when connected to LAN cables using print server accessories.
- 4 Except clause 9.5 which was not applied.

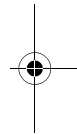
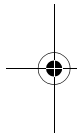
Declaration of Conformity 53





Sant Cugat del Vallès (Barcelona),
November 10th, 2005

Josep-Maria Pujol
Hardware Quality Manager



Local contacts for regulatory topics only:

Contact in Europe: Hewlett-Packard GmbH, HQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, 71034 Böblingen, Germany.

Contact in USA: Hewlett-Packard Company, HPCC, 20555 S.H. 249 Houston, Texas, 77070.

Contact in Australia: Hewlett-Packard Australia Ltd, Product Regulations Manager, 31–41 Joseph Street, Blackburn, Victoria, 3130, Australia

